أقوال كفرية ومخالفات الإجماع في العقيدة

ينشرها الداعي الأمريكي المشهور يوسف استس

على قناة الهدى الإنجليزية وغيرها

Clarification importante concernant les :

PROPOS DE MÉCRÉANCE ET DE DIVERGENCES AVEC LE CONSENSUS

propagés par Yusuf Estes
sur la chaîne Huda Tv et ailleurs

Participez à la diffusion de la croyance islamique correcte
Merci de propager cet e-book afin de afin d'informer ceux qui ont été touchés par ces croyances néfastes d'apostasie et à prévenir leur diffusion éventuelle.



E-book Bakkah.net en libre distribution

Compilé par Moosaa Richardson
Traduit de l'anglais par Saalem Abou Abderrahmaan
Revu et corrigé par Abu Uways El Hidjaazi

« …Ce Coran est bien plus que des feuilles de papier et d'encre. Comme nous l'avons dit dans l'émission précédente, toute personne peut le changer, ici-même, juste en y mettant de l'encre, en le modifiant ou en déchirant une page – j'espère qu'ils ne feront pas ça, ce n'est pas convenable. Mais en vérité, cela ne change pas le Coran. Cela change ce livre. Cela change ce mus-haf, oui, mais vous ne pouvez pas changer le Coran, pourquoi ? Parce que, tout d'abord, Allah nous dit que le Coran est en fait avec Lui, « fi lawhin mahfoudh » ce qui signifie : Il est avec Allah au Paradis, et personne ne peut le toucher…

Le Coran n'est pas un morceau de papier. Ce n'est pas quelque chose d'écrit. C'est quelque chose qui est mémorisé et récité – il signifie « récitation »…

Faisons la comparaison avec le Coran écrit sur papier qui est similaire à la monnaie qui circule au quotidien… nous le considérons (l'écrit dans le mus-haf) comme représentant quelque chose de grande valeur, mais à un autre endroit… »

- Yusuf Estes

« Quiconque affirme que le Coran sur Terre ou dans les cieux n'est pas le même Coran que l'on récite avec nos langues et écrit dans nos mus-hafs… Une telle personne est une personne mécréante en Allah, s'exposant à la peine capitale. Il n'a plus de lien avec Allah, et Allah n'a plus de lien avec lui. »

- L'Imam At-Tabaree

« Et ceux qui affirment que ce Coran est simplement un récit du Coran qui est dans Al Lawh al-Mahfoudh ont menti… On doit dire à celui qui affirme cela : Le Coran te déclare menteur et rejette tes propos et la Sunna te déclare menteur et rejette tes propos. »

- L'imam Al Ajouri

« Quiconque dit que le Coran est (uniquement) celui dans les cieux a contredit Allah et son Messager, rejeté les miracles de Son Prophète, et a contredit les Salafs – les Compagnons et les tabi'ouns, et les Savants de la religion qui sont venus après eux. »

- L'imam Al Lâlakâ-i

« Quiconque dit que ce qui est écrit dans les mus-hafs est une simple représentation de la Parole d'Allah, ou une transcription et que ce n'est pas réellement la Parole d'Allah s'est clairement opposé au Livre, à la Sunna et aux Salafs de cette oumma et cela est suffisant comme égarement. »

- L'imam Ibn Abil 'Izz Al Hanafi

Sommaire

Préface à la version mise à jour (2.0)

Identifier les fausses croyances, s'en préserver, avertir sur leur danger et les remplacer par les croyances correctes de la révélation d'Allah fut le travail des Messagers d'Allah et cela continue à être le travail de ceux qui s'efforcent de suivre leur voie.

Les Musulmans ont besoin d'être informés sur les croyances les plus dangereuses, les mêmes qui peuvent annuler leur foi et nous sortir hors de l'islam.

Allah, glorifié et exalté, dit :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آَمَنُوا آَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآَخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴾

« Ô les croyants ! Soyez fermes en votre foi en Allah, en Son messager, au Livre qu'il a fait descendre sur Son messager, et au Livre qu'il a fait descendre avant. Quiconque ne croit pas en Allah, en Ses anges, en Ses Livres, en Ses messagers et au Jour dernier, s'égare, loin dans l'égarement. »

﴿ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾

« Et quiconque abjure la foi, alors vaine devient son action, et il sera dans l'au-delà, du nombre des perdants »

﴿ وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴾

« En effet, il t'a été révélé, ainsi qu'à ceux qui t'ont précédé : "Si tu donnes des associés à Allah, ton œuvre sera certes vaine; et tu seras très certainement du nombre des perdants. »[1]

Ce document identifie un certain nombre de croyances dangereuses ayant la capacité d'annuler l'islam d'une personne et de le rendre mécréant.

Le sujet étant d'autant plus urgent que ces erreurs dangereuses ont été enseignées par un prédicateur (Yusuf Estes) dont la célébrité lui a ouvert la voie afin de les propager à une très large audience et qu'elles continuent encore à l'heure actuelle, d'atteindre des millions de musulmans à travers le monde. Ce document présent fut publié en août 2012 afin de répondre à un certain nombre de ces croyances, en contradiction avec l'enseignement pur de l'islam, dans un effort de sensibilisation des musulmans.

---

[1] Les trois versets cités sont respectivement : 4/136, 5/5, 39/65.

Depuis sa publication, Allah a guidé beaucoup de personnes par sa cause et à Lui seul est la louange. À titre de brève préface à cette version mise à jour, j'aimerais prendre un moment pour résumer les changements que nous avons effectués par rapport à la première version.

Toutes les louanges sont à Allah, le Seigneur des mondes. Que la paix et les éloges d'Allah soient sur Son Messager.

Parmi les croyances élémentaires de l'Islam, il existe un concept basique qui a fait consensus parmi les Musulmans Sunni à travers les étapes de l'histoire islamique et qui demeure incontestable. Les Musulmans croient au Coran, qui est la Parole d'Allah le Très Haut, qu'il soit récité oralement, mémorisé par cœur ou écrit dans les *mus-hafs*. La lecture de cet article nous permettra de réaliser combien cette croyance est essentielle et combien il est néfaste de s'y opposer.

Dans ce qui peut être considéré parmi les exemples les plus blâmables de paroles sur Allah sans science, **Yusuf Estes** (qu'Allah le guide) affirme clairement que ce qui est écrit dans les *mus-hafs* n'est pas réellement le Coran. Selon lui, le « Coran réel » est uniquement celui qui est récité et mémorisé. L'écrit dans le *mus-haf* serait une sorte de « représentation » du Coran, mais non le Coran lui-même, qui se limiterait à être celui du *Lawh al Mahfoudh* (la tablette gardée) avec Allah au Paradis. Il va jusqu'à affirmer que le Coran écrit dans les *mus-hafs* est comparable à du papier monnaie, qui n'a pas de valeur en tant que papier, mais qui représente cependant une chose précieuse conservée ailleurs. Il compare ensuite le Coran écrit au papier musique des hymnes chrétiens.

Voici les mots exacts de Yusuf Estes :

« Ceci (le Coran) est bien plus que des feuilles de papier et d'encre. Comme nous l'avons dit dans l'émission précédente, toute personne peut le changer, ici-même, juste en y mettant de l'encre, en le modifiant ou en déchirant une page – j'espère qu'ils ne feront pas ça, ce n'est pas convenable. Mais en vérité, cela ne change pas le Coran. Cela change ce livre. Cela change ce mus-haf, oui, mais vous ne pouvez pas changer le Coran, pourquoi ? Parce que, tout d'abord, Allah nous dit que le Coran est en fait avec Lui, « fi lawhin maHfoudh » ce qui signifie : Il est avec Allah au Paradis, et personne ne peut le toucher, personne ne peut toucher ceci à l'exception des Anges d'Allah, personne ne peut même l'approcher…[2] »

Dans la même émission, Yusuf Estes dit ensuite :

Le Coran n'est pas un morceau de papier. Ce n'est pas quelque chose d'écrit. C'est quelque chose qui est mémorisé et récité – il signifie « récitation »…

Maintenant, j'aimerais que vous preniez un billet d'un dollar ou d'une autre monnaie que vous avez en votre possession où que vous soyez, prenez-le et regardez-le. Regardez le billet. Maintenant prenez un billet de 10, ou de 20 et regardez-les. Les deux sont des morceaux de papier. Les deux sont imprimés d'encre. Mais même s'ils peuvent avoir la même taille et le même poids, le même

[2] Beautés du Coran, partie 2 sur 2, précisément 1'50 à 2'27, production Huda TV. Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=oBD3fBk14xU (mis en ligne le 26 mai 2011).

montant, l'un vaut bien plus que l'autre. Pourquoi ? Du fait de ce qu'il y a écrit dessus ! En réalité, le papier ne vaut rien en soi, n'est-ce pas ? Le papier ne vaut rien, c'est plutôt ce qu'il représente. Et ce que la monnaie représente, c'est de l'or, ou de l'argent, ou quelque chose de précieux qui est conservé quelque part et que vous n'êtes pas en train de toucher, ce n'est pas quelque chose que vous pouvez manipuler. Il est clair que si vous voulez voir l'or à Fort Knox aux États-Unis, certes, je suis certain que vous allez devoir obtenir un rendez-vous et des autorisations pour cela !

Mais en attendant, vous pouvez avoir tout le papier que vous voulez et le faire circuler à d'autres personnes qui vont l'échanger comme si c'était en fait l'or ou de l'argent.

Donc, de la même façon, nous faisons la comparaison selon laquelle le Coran écrit sur papier est similaire à la monnaie que l'on fait circuler tous les jours. Ce qui veut dire qu'il a une valeur en soi, parce qu'on le respecte, on en prend soin, et nous ne modifions pas la monnaie, autrement nous aurions des problèmes avec la police. Ils diraient : « Oh ! Vous ne pouvez pas écrire sur ces billets, vous ne pouvez pas les modifier. C'est juste un morceau de papier, mais pour autant vous n'avez pas le droit de faire ça ».

Ainsi, de la même façon, en tant que Musulmans, nous honorons le Coran car nous le considérons comme représentant quelque chose de grande valeur, à un autre endroit. Et quelle est cette chose ? C'est la récitation qui est derrière, la récitation d'Allah…[3]

Dans un autre épisode de la même série, sur la chaîne Huda TV, Yusuf Estes affirme :

À vrai dire, comme nous en avions parlé dans une autre émission, le Coran n'est pas vraiment un livre, au sens de ce livre-là [pointant vers un mus-Haf], mais le Coran c'est en fait le livre qui est avec Allah. Par contre lorsqu'il est récité, c'est considéré comme Le Coran…[4]

Dans une autre série intitulée "Lifting the Fog" sur Huda TV, Yusuf Estes déclare :

… Le Coran n'est pas un livre au sens physique du terme, que vous tenez dans vos mains. C'est une récitation. Le Coran peut être sous forme écrite, de façon à ce que vous ayez quelque chose que vous pouvez regarder et utiliser, mais dans ce cas, il serait similaire à votre monnaie. Quand vous avez un billet d'un dollar, il n'a pas véritablement de valeur, il représente une valeur qui est stockée ailleurs. Laissez-moi vous donner un exemple. Un billet d'une livre sterling ou de cinq ou de dix, ou un billet d'un dollar, ou de cinq ou de dix. Ces billets ne sont pas de la monnaie réelle. Ils représentent de l'or ou de l'argent ou certaines valeurs stockées ailleurs. De la même façon, le Coran, lorsqu'on le voit écrit et qu'on dit

---

[3] "Beautés du Coran, partie 2 sur 2, production Huda TV, 2008, issu de la série « Beautés de l'islam ». Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=oBD3fBk14xU précisément de 8'05 à 10'13 (mis en ligne le 26 mai 2011)

[4] . « Preservation of islamic resources », partie 1 sur 4, production Huda TV, 2008, issu de la série « Beautés de l'islam ». Sur Youtube : http://www.youtube.com/watch?v=-pqy_R7AVj4 précisément de 6'35 à 6'50 (mis en ligne le 16 juillet 2009).

« c'est le Coran » nous devons comprendre que cela, en soi, n'est pas le Coran. Il représente le Coran. Le Coran se trouve dans le livre qui est avec Allah…[5]

Plus loin dans le même épisode, il dit encore :

Intéressons-nous maintenant au mot « Coran » et considérons que c'est une récitation. Allah a promis de protéger le Coran, ou la récitation, jusqu'au Jour Dernier. Qu'est-ce que cela signifie? Cela signifie que nous devrions être capables de l'entendre (tel quel), mais pas nécessairement de le lire ou de le voir en tant que livre…[6]

Plus loin dans le même épisode :

… Après la Fatiha, Al Baqara est la première véritable sourate. Elle est numérotée en tant que numéro 2, mais elle est comprise comme étant la véritable entrée en matière du Coran. Voici qu'il est dit : « Dhalik al-kitaabou la rayba fih ». J'aimerais mentionner une chose, un petit point de rien du tout – que le mot ici « dhalik » ne signifie pas : « ceci », il signifie plutôt : « cela ». Si tu dis : « ceci », tu dis : « haadha », mais quand tu dis : « dhaalik », tu veux dire : « cela ». Donc, techniquement, c'est une mauvaise traduction de dire : « Ceci est le Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute, dhaalik al kitabou la rayba fih ». En réalité, cela signifie le Livre qui est avec Allah. Il n'y a aucun doute que c'est le Livre qui est avec Allah…[7]

…Donc si nous comprenons ça, il devient plus facile pour nous de réaliser que le Coran, la Parole d'Allah, la Récitation, est ici avec nous, non pas dans un format écrit, mais dans les cœurs et les mémoires des gens…[8]

Dans un autre épisode de la même série, Yusuf Estes dit :

…Ecoutez ceci: Il y a une autre chose extraordinaire à propos du Coran, c'est sa récitation elle-même. Parce que « Qur'an » ne signifie pas « Livre ». Nous avions parlé de cela en détail dans d'autres de nos émissions. « Qu'ran » signifie en fait « ce qui est récité – Qa-ra-a ». Et lorsqu'on ordonne à quelqu'un de réciter, l'ordre est : « iqra ». Et celui qui récite est appelé un « qaari ». « Qur'an » - la récitation…[9]

Dans une autre émission sur la chaine "Islam-One", Yusuf Estes dit :

Le mot "Quran" en arabe ne veut pas dire "livre". Le mot pour « livre » en arabe est « kitab ». Malgré le fait que lorsqu'on parle du « kitab », on veut désigner par là le Livre d'Allah. Lorsqu'on parle du « Quran » cela signifie plutôt : ce qui va être récité. Tu ne peux pas prendre le Coran dans tes mains, parce que tu ne peux pas

[5] "La Bible et le Coran, production Huda TV, 2008, issue de la série « Lifting the Fog ». Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=1HKrVpxLFP4 précisément de 3'15 à 4'20 (mis en ligne le 14 août 2009).
[6] *Ibid.*, de 7'30 à 7'55
[7] *Ibid.*, 14'20 à 15'05.
[8] *Ibid.*, 23'55 à 24'15.
[9] "« Déformations et mensonges au sujet du Coran », production Huda TV, 2008, de la série intitulée « Lifting the Fog ». Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=E6RwO6RQ7V4 , précisément de 11'55 à 12'28 (mis en ligne le 17 juillet 2009).

prendre une récitation. C'est dans ta gorge, dans ton cœur, dans ton esprit. Tu peux prendre le livre qui le représente, mais en arabe ça s'appelle mus-haf [10]

Dans un autre programme, sur une autre chaine, le présentateur de ShareIslam, Moutahhir Sabri interroge Yusuf Estes sur la source du Coran. Il répond alors :

Alors, la source du Coran est Allah lui-même, ainsi, le Coran de l'islam signifie la Parole d'Allah. De la même façon, Allah subhanahou wa ta'ala, le Tout Puissant, est celui qui parle et sa Parole, sa récitation, c'est cela la source – c'est Allah lui-même. Et ce n'est pas comme un livre, nous ne considérons pas le Coran comme un livre, nous le concevons comme étant prononcé… [11]

Versions?! Il n'existe pas de versions du Coran, il y a le Coran originel et c'est tout. Cela se limite uniquement à une récitation, récitée par Allah à l'Ange Gabriel, puis l'Ange Gabriel la récita à Muhammad sall Allahu alayhi wa sallam… [12]

Dans un programme court de 20 minutes sur une autre chaîne consacrée à présenter une introduction de l'islam aux non-musulmans, Yusuf Estes dit :

… Et que signifie exactement "Coran"? Eh bien, ça ne signifie pas « livre ». Le mot « Bible » signifie littéralement « livre, biblios », du grec. Mais le mot « Coran » est arabe et il signifie : « récitation », « ce qui est récité ». Et c'est comme cela que l'on considère le Coran aujourd'hui… [13]

À une autre occasion, diffusé cette fois sur une autre chaine, Dawa TV, Yusuf Estes fut interrogé : « Comment pouvez-vous être sûr que le Coran est la parole directe d'Allah ? ». Il répondit :

Tout d'abord, le Coran, dans cette forme, dans ma main, c'est le mus-haf, du mot « écriture » - souHouf. Mais quand il est récité, comme cheikh Sudayss, quand il est récité, là, c'est le Coran réel. Donc ne vous inquiétez pas au sujet de ce qu'il y a écrit au niveau du papier. Bien que nous le vénérons beaucoup, que nous l'honorons et que nous lui donnons une place spéciale, aucun doute là dessus. Mais c'est ce qui est dans les cœurs et dans l'esprit des gens qui le récitent qui est considéré en tant que Coran… [14]

Dans une interview pour Catholic TV, Yusuf Estes fut questionné afin d'expliquer ce qu'est le Coran pour les catholiques qui ne sont pas initiés à son sujet. Il répondit :

---

[10] « Miracles de Muhammad », production Islam-1.net, 2006. Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=CzYgjC44dhA précisément de 3'30 à 4'10 (mis en ligne le 1er mars 2012).

[11] « Un Coran unique », partie 1, production ShareIslam (dont Yusuf Estes est le fondateur et producteur). Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=hdZ2K-wvEwc précisément de 1'35 à 2'00 (mis en ligne le 12 novembre 2012).

[12] « Un Coran unique », partie 1, production ShareIslam (dont Yusuf Estes est le fondateur et producteur). Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=hdZ2K-wvEwc précisément de 3'10 à 3'30 (mis en ligne le 12 novembre 2012).

[13] « Qu'est-ce que l'islam » (partie 1) disponible sur l'un des nombreux sites de Yusuf Estes : http://www.whatsislam.com précisément de 11'25 à 11'45.

[14] "« Le Coran est le verbe d'Allah, par cheikh Yusuf Estes », production initiale Dawa TV. sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=oSM1VcuWxOI précisément de 0'19 à 0'53. (mis en ligne le 24 novembre 2011).

Eh bien, lorsque vous le tenez comme ceci et dites "Coran" ça ne veut rien dire et je vais vous expliquer pourquoi. Car ce que vous avez dans les mains est un livre. C'est un livre, ok ? Ce n'est pas le Coran. Car c'est impossible pour vous de tenir le Coran dans vos mains. Pourquoi ? Car « Coran » signifie : ce qui est en train d'être récité. C'est comme tenir dans ses mains un livre de cantiques (chants) et dire : c'est de la musique. Non, ça ne l'est pas! Cela représente de la musique quand vous le posez et que vous commencez à le chanter. Mais tant que vous le tenez dans vos mains, ça reste un simple livre de papier. Dès que vous commencez à chanter les chansons, ça devient alors de la musique. Quand j'étais dans l'industrie de la musique, nous avions l'habitude de dire : « - Où est ta partition ? - Elle est là. » Ce n'est pas vraiment un papier « musical ». Une feuille de partition ? C'est drôle ! C'est… Vous voyez… Vous comprenez ? On a utilisé tellement longtemps de cette expression, qu'on arrive plus à séparer le terme « papier » du terme « musique » et dire autre chose que cela, « oui, c'est tout à fait ça ».

Mais en fait, c'est le même problème quand on a des gens qui disent : « ceci est le Coran » alors que ça ne l'est pas. Parce qu'il est dit dans le Coran qu'Allah va le protéger et que personne ne pourra le toucher! Il est dit clairement : Personne ne peut le toucher, sauf les purs, qui sont en fait les Anges. Vous êtes en train de la toucher, et je suis en train de le toucher et je ne suis pas un Ange. Donc comment cela est-ce possible? Eh bien, parce que ce n'est pas réellement le Coran lui-même, il représente quelque chose qui est avec Allah, c'est sa Parole. « Coran » signifie récitation d'Allah. Il l'a récité, l'Ange Gabriel l'a écouté et alors il l'a transmis au Prophète Muhammad, que la paix soit sur lui, comme il l'a fait avec Moïse, Abraham et Jésus, que la paix soit sur eux…[15]

Au cours d'une visite en Australie, Yusuf Estes s'adresse aux téléspectateurs face à un débatteur chrétien avec les mots suivants :

Le mot "Coran" ne signifie pas livre. Les Arabes ont un joli terme pour livre : « kitab ». Le livre, le Livre sacré est nommé « kitab al maqdis ». C'est le Livre sacré, c'est la Bible. Mais quand on réfère au Coran, quand quelqu'un écrit les significations du Coran sur le papier, c'est plutôt appelé « musHaf » de la racine « suhuf » qui signifie écriture. Vous ne pouvez pas tenir le Coran dans vos mains. Parce que cela signifie récitation. Cela signifie ce qui est en train d'être récité. Bien sûr, quand on écrit les sons, on dit : « c'est le Coran », mais ce que ça signifie c'est : «ce qui est écrit ici "représente" le Coran », et je peux vous expliquer cela d'une autre manière.

Lorsque vous avez un billet d'un dollar, je ne pense pas que vous ayez des billets en dollar en Australie, n'est-ce pas ? Ok. Misons plus élevé, lorsque vous avez cent dollars dans les mains, (j'ai l'air plus intelligent maintenant) [gloussant], lorsque vous avez un billet de cent dollars, avez-vous vraiment cent dollars dans les mains? Non. Vous avez un bout de papier. Donc, tout comme le dollar est la

[15] "Forum pour une meilleure compréhension", production TV, invité par Jim Grant, 165e édition hebdomadaire, réintitulé « Une interwiew de Cheikh Yusuf Estes avec Catholic TV à propos du Coran » (partie 1). Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=HQpu1FAnbWA précisément de 10'40 à 12'15, mis en ligne le 18 décembre 2010.

représentation d'une valeur quelque part, lorsque vous écrivez le Coran, cela représente un son, mais tant que tu n'entends pas le son, ce n'est pas du Coran…

…Le Coran existe aujourd'hui comme il existait au temps de Muhammad sall Allah 'alayh wa sallam. Et quand je dis cela, je ne suis pas en train de dire « du papier », ne comprenez pas cela par un bout de papier. Même s'il existe de très vieux kitabs, ou livres, koutoub…

… Mais ces livres ne sont pas le Coran, ces derniers sont des livres dans lesquels a été écrit uniquement ce qui représente le Coran, tout comme ce que j'ai ici-même sur le pupitre [pointe vers un mus-haf]. Mais ce qui le rend Coran, c'est lorsqu'il est écouté, mémorisé, récité et transmis à une génération, ou à un groupe… »[16]

Dans une émission radio intitulée "Today Islam", Yusuf Estes dit:

Lorsque vous le tenez (le mus-haf) dans vos mains, ce n'est pas le Coran, c'est quoi ? Un kitab ! Kitab Allah ! Le livre dans vos mains représente le Coran, mais ce n'est pas le Coran. Nous avons le devoir de lui témoigner un grand respect, l'honorer, nous ne devons pas comme vous le savez, laisser les gens se poser dessus, des choses comme ça. Le Coran… eh bien… c'est assez étonnant, car une personne pourrait le prendre et j'ai déjà vu cela se passer en prison par exemple, quand un gardien de prison non musulman prend les Corans pour les déchirer ou pour les malmener ou qu'il va les changer, ou qu'il puisse, ou que l'un d'entre eux, puisse… euh… de la graisse de porc ! Ce qu'ils appellent du lard et qu'il va en mettre dedans, juste pour insulter les musulmans. Oui, ça s'est déjà fait! Maintenant, est-ce que quelqu'un peut faire ça au Coran ? Impossible ! Allah protège le Coran, et si tu dis que le Coran ne peut-être changé mais que tu regardes cet homme en train de le changer ici même, mon bonhomme, tu vas être confus si tu ne comprends pas ce point basique. Le Coran ce n'est pas cette chose dans tes mains. C'est juste ce qui le représente.

Maintenant je vais vous donner un exemple juste pour que vous compreniez, parce que nous avons des jeunes ici qui peuvent ne pas saisir de quoi je parle. Tout le monde sait ce qu'est un billet d'un dollar ? Oui ! Tu sais ce qu'est un billet d'un dollar, n'est-ce pas ? Est-ce que c'est de la monnaie ? C'est de la monnaie n'est-ce pas ? Alors, qu'est-ce qu'un billet de cent dollars ? C'est plus de monnaie, pas vrai? Même quantité d'encre, n'est-ce pas ? Pourquoi l'un vaut plus que l'autre ? Comment ça se fait ? Comment cela est possible ? Est-ce qu'il y a plus d'or dans l'un que dans l'autre ? Non ! Parce que ça n'est pas réellement de l'argent. En réalité, ça représente de l'argent. Vous comprenez mieux maintenant ? Ce billet signifie que vous pouvez obtenir tant d'or pour ce montant, ou tant d'argent pour ce montant, ok ? En théorie, vous ne pouvez pas vraiment, mais êtes supposés pouvoir.

Ce que je veux dire c'est que ce dollar représente de l'argent, mais qu'en réalité ce n'est qu'un morceau de papier ! Donc le Coran représente le Coran, mais ce n'est

[16] « Dialogue Musulmans/Chrétiens – La vérité ultime » partie 2, diffusée initialement sur la chaîne 1-Islam. Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=qFrKQ4NNsVg précisément de 23'50 à 29'18, mis en ligne le 8 février 2012.

pas le véritable Coran lui-même. C'est pourquoi il est possible de l'imprimer et de faire des erreurs ou mettre la couverture à l'envers et ça arrive !

Donc, c'est comme ceci qu'on comprend le Coran en tant que miracle, que ça vient d'Allah, que c'est très spécial pour les Musulmans et que ce n'est pas comme leur Bible (livre) ! Ils n'ont pas quelque chose qui y ressemble. Finissons notre explication : Le Coran est Coran lorsqu'il est récité. Donc vous pouvez entendre le Coran mais vous ne pouvez pas réellement le voir. Je ne parle pas du livre bien sûr ! Mais vous ne pouvez pas voir celui qui a été révélé à Muhammad sall Allah 'alayhi wa sallam, mais vous pouvez l'entendre, lorsque les Musulmans le récitent…[17]

La copie écran qui suit est issue d'un des 3000 sites de Yusuf Estes[18] :

« Est-ce que Muhammad a fabriqué et écrit le Coran lui-même ? »

Non. Muhammad, que la paix soit sur lui, n'a pas écrit le Coran. Il n'était pas en capacité de le faire car il était illettré. Il ne pouvait ni lire ni écrire et beaucoup ont attesté de ce fait.

« Donc, si Muhammad n'a pas écrit le Coran, alors QUI L'A ÉCRIT ? »

Non. Personne n'a « écrit » le Coran. Ce serait illogique que quelqu'un ait écrit le Coran, car le mot « Coran » signifie en fait la « récitation » (mots prononcés)

Comment écrire des mots récités ? Vous écrivez en fait ce que vous entendez. Les gens ne peuvent écrire que ce qu'ils ont entendu provenant de la récitation de Muhammad, que la paix soit sur lui.

Par conséquent, la question est hors sujet, du fait d'un défaut de compréhension. Il serait plus correct de poser la question de cette façon…

--- « Ok – Qui est le premier à avoir récité le Coran ? »

Maintenant, la question a vraiment un sens.

Voici une autre copie-écran d'un autre des 3000 sites de Yusuf Estes[19] :

LE CORAN
[Yusuf Estes]

Le Coran signifie « récitation »

[17] « Qu'est-ce que le Coran ? », par Yusuf Estes, précisément de 22'56 à 26'05, disponible directement sur l'un de ses sites : http://www.allahsquran.com/goodies/audio.php initialement une émission radio intitulée « Today Islam ».
[18] Du site intitulé "Islam News Room", print-écran pris le 22 aout 2012.
[19] Du site intitulé "Islam Tomorrow", print-écran pris le 22 aout 2012.

Le terme « Coran » signifie « ce qui est récité ; ou ce qui est dicté depuis une forme mémorisée ». De ce fait, ce n'est pas un livre, ni quelque chose qui nous parvient sous forme écrite. La documentation concernant les écritures coraniques a été préservée dans les musées à travers le monde, parmi lesquels le Palais Topekapi à Istanbul, en Turquie, le musée de Tachkent, en Ouzbékistan et aussi en Angleterre. Gardez aussi à l'esprit que le Coran est uniquement considéré comme « Coran » tant qu'il est sous forme de récitation, pas sous forme écrite dans un livre. Le mot pour ce qui est écrit et tenu dans les mains pour être lu est appelé « mus-haf » (signifiant écriture ou ce qui est écrit)

Et sur un autre site[20] :

Q Tafsir.com – Extrait du guide projet TV de Yusuf Estes

Brève introduction sur l'interprétation du Coran, sa définition et pourquoi il est nécessaire de démarrer par l'explication du mot « Coran »

Le mot « Coran » en arabe signifie « récitation » (non pas les mots écrits). Trop de gens aujourd'hui nous disent **ce qu'est le Coran d'Allah et sa signification.**

Trop souvent nous entendons de la part aussi bien des Musulmans que des non-Musulmans : « Le Coran dit ceci, cela et le Coran signifie ceci, cela » sans nous donner leur source pour nous permettre de comprendre.

De nombreuses « fausses idées », citations inexactes, malentendus, informations trompeuses sont répandus à travers les médias, informations et discussions publiques concernant l'islam et ses enseignements.

La solution est de revenir à la source originale dans la langue d'origine telle qu'elle fut comprise par les gens qui ont les premiers entendus le Coran de la bouche du Prophète Muhammad, que la paix soit sur lui, accompagné de ses propres définitions et explications.

La bonne nouvelle est que le Coran existe aujourd'hui en son entièreté, exactement comme au temps du Prophète, que la paix soit sur lui.

Le Prophète Muhammad, que la paix soit sur lui, a entendu ces mots directement de l'Ange Gabriel (Jibril en arabe) et ces mots ont été mémorisés par Muhammad, que la paix soit sur lui, et ensuite récité par ses compagnons qui ont alors mémorisé et transmis les mêmes mots à ceux qui les ont suivis et cela a continué jusqu'au jour d'aujourd'hui.

Le premier mot que l'Ange Gabriel dit à Muhammad, que la paix soit sur lui, fut « Iqra », mot qui vient de la même racine que Coran, et qui fut un ordre pour dire : « Récite ! » (Beaucoup de gens, même musulmans aujourd'hui pensent que ce mot voulait dire : « Lis ». Mais ceci est incorrect. Parce que le Prophète Muhammad, que la paix soit sur lui, n'était pas capable de lire ou d'écrire). Dès lors, on voit l'importance de revenir à la source la plus authentique et la plus originale – Le Coran en arabe – pour mieux comprendre les sens.

Ces fausses croyances, propagées ouvertement par Yusuf Estes (qu'Allah le guide) sur les nombreuses chaines de télévisions et sites internet qui le promotionnent, constituent des transgressions claires de la croyance basique et élémentaire du Musulman, issue du Coran et de la Sunna, tels qu'ils ont été compris par l'unanimité des pieux prédécesseurs[21]. L'une de ces erreurs, affirmant que ce qui est dans le mus-haf n'est pas réellement le Coran est si grave que les savants de l'islam la considèrent comme sortant la personne de l'islam, comme cela va être démontré dans cet article à partir des citations directes des Imams de l'islam.

IMPORTANT: *Bien que nous ne sommes pas en train de déclarer Yusuf Estes comme sorti de son islam, tout comme nous espérons qu'Allah veuille bien lui accorder son*

---

[20] Du site intitulé "Q-Tafseer", print-écran pris le 22 aout 2012.

[21] Le corps de documents ci-après permet d'établir le lien avec le consensus des savants. Pour une citation explicite du consensus, cf. *Al 'Awasim wal-Qawasim* (7/23).

pardon pour son ignorance, nous avons besoin de comprendre le poids de ces erreurs et la position correcte à adopter les concernant.

La croyance élémentaire concernant le fait que le Coran est écrit dans les Mus-hafs

Examinons maintenant la définition de la croyance islamique correcte à ce sujet, tiré du Coran et de la Sunna, tels que ces deux sources ont été comprises par les Compagnons et les savants vertueux des premiers siècles.

Allah a désigné le Coran en tant que Livre, ce qui par définition est quelque chose d'écrit, comme cela est attesté dans de nombreux passages du Coran. Par exemple :

﴿ وَالطُّورِ وَكِتَابٍ مَسْطُورٍ فِي رَقٍّ مَنْشُورٍ ﴾

(Par At-Tur ! Et par un Livre écrit (Le Coran). sur un parchemin déployé !) [22]

Le grand savant du *Tafsir* (exégèse du Coran) de la deuxième génération des Musulmans, Mujahid ibn Jabr a dit :

﴿ فِي رَقٍّ مَنْشُورٍ ﴾ : فِي صُحُفٍ

(*Fi Raq-qin Manshour*) signifie : des pages.[23]

Les plus anciens savants, spécialisés dans le Coran parmi les Compagnons et leurs étudiants, ainsi que leurs étudiants l'ont dit : **un livre écrit**[24]

Le Prophète (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui) a dit :

((لَا تُسَافِرُواْ بِالقُرْآنِ، فَإِنِي لَا آمَنُ أَنْ يَنَالَهُ العَدُوُّ))

((Ne voyagez pas avec le Coran, car je crains que les ennemis puissent s'en emparer))[25]

Bien évidemment, le Messager d'Allah (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui) ne faisait pas là référence au Coran mémorisé dans les coeurs ou le Coran dans le *Lawh al-*

---

[22] Sourate At-Tur, 52/1-3. La traduction française du Coran dans le sens de ses versets qui va être utilisée ici sera celle du complexe du Roi Fahd pour l'impression du Noble Coran (Corans aux couvertures de couleur marrons, bordeaux, que vous trouvez fréquemment dans les mosquées). Site disponible sur ce lien : http://www.qurancomplex.org/Quran/Targama/Targama.asp?TabID=4&SubItemID=1&l=frn&t=frn&SecOrder=4&SubSecOrder=1

[23] Le grand savant, Al Bukhari (256H) cite ce passage dans son *Sahih* (13/522 de *Fath ul bâri*) dans son chapitre expliquant les versets de la fin de la sourate Al bourouj lorsqu'Allah décrit son Coran comme étant préservé dans le *Lawh al Mahfoudh* (la Table Gardée) montrant que la compréhension correcte est de croire que le Coran est préservé dans le *Lawh al Mahfoudh* tout en étant écrit dans les *mus-hafs*. Ses propos les plus explicites sur le sujet seront cités sous peu.

[24] Cf. Tafsir At Tabari (24/601) et Ad-Dourr al Manthour (7/550) d'As Souyouti.

[25] *Sahih Muslim*, hadith n°1869.

Mahfoudh (La Tablette gardée)! Il faisait référence au mus-haf, le Coran écrit, qu'il a explicitement nommé : « **Le Coran** ».

'Umar ibn Al Khattab, le second Calife des Musulmans (qu'Allah soit satisfait de lui) n'avait pas non plus de souci avec cette expression, comme cela est rapporté lorsqu'il écrivit aux gouverneurs des différentes régions sous son commandement, suivant le meilleur des exemples, disant :

لَا تُسَافِرُوا بِالقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ العَدُوِّ، فَإِنِّي أَخَافُ أَنْ يَنَالَهُ أَحَدٌ مِنْهُمْ

« Ne voyagez pas avec le Coran en terre ennemie, car je crains que l'un d'entre d'eux puisse s'en saisir. » [26]

Abou Bakr As Siddiq, le premier Calife, a chargé **Zayd ibn Thâbet** (Qu'Allah soit satisfait d'eux) de la compilation des écrits dispersés du Coran en un seul *mus-haf*, l'ère de la révélation divine venant juste de se terminer. Le Coran, en effet, ne pouvait être compilé en un seul livre alors que la révélation de ses versets était toujours en cours. Zayd dit à propos de la gravité de cette tâche :

فَوَاللهِ لَوْ كَلَّفُونِي نَقْلَ جَبَلٍ مِنَ الجِبَالِ

مَا كَانَ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِما أَمَرَنِي بِهِ مِنْ جَمْعِ القُرْآنِ

« J'en jure par Allah, si l'on avait placé sur moi la responsabilité de déplacer une montagne, cela n'aurait pas été plus lourd que la tâche qu'il me confia lorsqu'il me chargea de compiler le Coran (en un seul *mus-haf*) ! »[27]

Cet évènement est référencé par les savants musulmans en tant que *Jam' al-Quran*, ou la compilation du Coran (en un seul *mus-haf*)[28]

'Uthman ibn 'Affan, le troisième Calife (qu'Allah soit satisfait de lui), dit :

مَا أُحِب أَنْ يَأْتِيَ عَلَيَّ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ حَتى أَنْظُرَ فِي كَلَامِ اللهِ

- عَزَّ وَجَلَّ - [يعني: القِرَاءَةَ فِي المصْحَفِ]

« Je n'aime pas qu'un jour et une nuit passent sans que je regarde la Parole d'Allah, le Puissant, le Majestueux. » (signifiant : regarder dans le *mus-haf*)[29]

---

[26] Rapporté par Sa'id ibn Mansour dans ses *Sunan*, éditions *Daar al-Kutub al-'Ilmiyyah*, éditions Habib ar-Rahmaan al-A'thami, édition 1388H, 2/176.

[27] Rapporté par Al Bukhari dans son *Sahih*, chapitre **Compiler le Coran**, hadith n°4986.

[28] Par exemple, Ibn Abi Chaybah (235H) recueillit des récits à ce sujet, intitulant le chapitre : « le premier à avoir réuni le Coran (en un seul *Mus-haf*) ». Cf. son *Mussannaf* (10/544). Comme cité précédemment, Al Bukhari (256H) a intitulé un chapitre : « Compiler le Coran (en un seul *Mus-haf*). An Nassa-i (303H) a de même, un chapitre du même nom dans ses *As Sounan al Koubra*, tout comme Al Bayhaqi, Al Baghawi et de nombreux autres dans les manuels de hadith.

[29] Cf. *Charh 'Aqidat al-Hafidh 'Abdil-Ghani al-Maqdissi* (204H) par 'Abd-ur-Razzaq Al Badr.

'Ali ibn Abi Talib, le quatrième Calife (Qu'Allah soit satisfait de lui) dit :

رَحِمَ اللهُ أَبَا بَكْرٍ، هُوَ أَوَّلُ مَنْ جَمَعَ القُرآنَ بَيْنَ اللَّوْحَيْنِ

« Qu'Allah fasse miséricorde à Abou Bakr, il fut en effet le premier à réunir le Coran entre les deux couvertures d'un livre (c.à.d. en un *mus-haf*) »[30]

Il est rapporté qu''AbdAllah ibn Mas'oud (Qu'Allah soit satisfait de lui) a dit :

إِنَّ هَذَا القُرآنَ الَّذِي بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ يُوشَكُ أَنْ يُنْزَعَ مِنْكُمْ

« Certes, il est à craindre que ce Coran parmi vous, vous soit arraché »

Ses étudiants demandèrent, "Comment peut-il nous être arraché alors qu'Allah l'a raffermi dans nos cœurs et que nous l'avons enregistré de façon précise dans nos *mus-hafs*?! Il répondit :

يُسْرَى عَلَيْهِ فِي لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ، فَيُنْزَعُ مَا فِي القُلُوبِ وَيَذْهَبُ مَا فِي الْمَصَاحِفِ،
وَيُصْبِحُ الناسُ مِنْهُ فُقَرَاءَ، [ثُمَّ قَرَأَ] ﴿ وَلَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ﴾

« Il serait repris en une seule nuit, tout ce qui est dans les cœurs serait arraché et tout ce qui est les *mus-hafs* s'en irait, et les gens s'en retrouveraient dans le besoin. Il récita alors : (Si Nous voulons, Nous pouvons certes faire disparaître ce que Nous t'avons révélé) »[31]

'**Ikrima ibn Abi Jahl,** l'un des Compagnons (qu'Allah soit satisfait de lui), avait pour habitude de tenir le *mus-haf* devant lui, disant :

كِتَابُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ، كَلَامُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ

**« Le Livre de mon Seigneur, Le Puissant le Majestueux
la Parole de mon Seigneur, Le Puissant le Majestueux ! »**[32]

---

[30] Recueilli par Ahmad dans *Fadhail as Sahaba* (n°514, 1/433) et Al Ajouri dans *Ach chari'a* (n°1241-1242, 4/1782-1783). Dans sa vérification de *Fadhail as Sahaba* WassyouLlâh 'Abbas a déclaré sa chaine d'authenticité : bonne (Hassan).

[31] Rapporté par Al Bukhari dans *Khalq af'âl al 'Ibâd* (n°381), par Ibn Abi Chayba dans son *Moussannaf* (n°30697, 10/534), 'Abd-ur-Razzaq dans son *Moussannaf* (n°5980-5981), Al Hâkim dans son *Moustadrak* (4/504) ainsi que d'autres, contenant une faiblesse dans la chaîne de rapporteurs, du au rapporteur Chaddâd ibn Ma'qil, dont la fiabilité en tant que rapporteur n'a pas été établie. Cependant, il possède d'autres chaines qui le renforcent, comme exposé en détail dans les notes de bas de page de *Sunan Sa'id ibn Mansour* (2/335-342). Ce récit peut être elévé au rang de hadith du Messager d'Allah (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui) du fait qu'Ibn Mas'oud n'a pas pu l'apprendre d'une autre source, ni n'aurait parlé des affaires de l'invisible de sa propre opinion, et Allah sait mieux.
L'extraction du Coran de la Terre a aussi été rapportée par Hudhayfa, comme on le trouve dans les *Sunan Ibn Mâjah* (n°4049) et authentifié par Al Albâni dans *As silsila as sahiha* (n°87).
L'extraction du Coran de la Terre a aussi été rapportée par Hudhayfa, comme on le trouve dans les Sunan Ibn Mâjah (n°4049) et authentifié par Al Albâni dans As silsila as sahiha (n°87).

[32] Rapporté par Ad Darimi (n°3393, 4/1209), Al Hâkim dans *Al Moustadrak* (3/243), et d'autres avec une altération au niveau de la chaine de transmission et est ainsi considéré comme *mursal,* tel que précisé par Ad Dhahabi dans ses notes sur *Al Mustadrak*.

Ibrahim An Nakhâ'i (96H), grand savant parmi les prédécesseurs et élève des Compagnons (qu'Allah soit satisfait d'eux) dit :

كَانَ يُقَالُ :عَظِّمُواْ القُرآنَ، يَعْنِي :كَبِّرُواْ الْمَصَاحِفَ

« Il était d'usage de dire : 'Vénérez le Coran',
autrement dit : Agrandissez les *mus-hafs*. » [33]

Abou Hanifa (150H), le premier des quatre imams (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

وَالقُرْآنُ فِي المَصَاحِفِ مَكْتُوبٌ، وَفِي القُلُوبِ مَحْفُوظٌ، وَعَلَى الأَلْسُنِ مَقْرُوءٌ

"Le Coran est : écrit dans les *mus-hafs*,
mémorisé dans les cœurs, récité sur les langues » [34]

Un autre des grands imams, **Al Châfi'i** (204H) a affirmé :

مَا نَتْلُوهُ مِنَ القُرْآنِ بِأَلْسِنَتِنَا وَنَسْمَعُهُ بِآذَانِنَا وَنَكْتُبُهُ فِي مَصَاحِفِنَا يُسمِّى كَلَامَ اللهِ

« Ce que nous récitons du Coran sur nos langues, que nous écoutons avec nos oreilles et que nous écrivons dans nos *mus-hafs* est appelé la Parole d'Allah » [35]

Ishaq ibn Rahawayh (238H), un autre des grands imams des musulmans (qu'Allah lui fasse miséricorde) fut interrogé au sujet d'élèves qui utilisaient leur salive pour effacer le Coran de leurs tablettes. Il détesta alors que les élèves fassent cela et requis de leur part qu'ils utilisent de l'eau à la place[36].

Le point, ici, est qu'il fut précisément interrogé sur **le Coran écrit dans les tablettes** et il n'a pas réagi à cette expression.

Il est rapporté qu'**Ahmad ibn Hanbal** (241H) le quatrième des grands imams (Qu'Allah lui fasse miséricorde) a dit :

تُوَجِّهُ القُرْآنَ عَلَى خَمْسِ جِهَاتٍ :حِفْظٍ بِالقَلْبِ،
وَتِلَاوَةٍ بِاللِّسَانِ، وَسَمْعٍ بِالأُذُنِ، وَبَصَرٍ بِعَيْنٍ، وَخَطٍّ بِيَدٍ

« Tu interagis avec le Coran de 5 façons : [1] **en le mémorisant par Coeur,**
[2] **en le récitant de ta bouche,** [3] **en l'écoutant avec tes oreilles,**
[4] **en le regardant avec tes yeux, et** [5] **en l'écrivant avec ta main. »**

Il poursuivit en expliquant cela minutieusement et méthodiquement, disant :

---

[33] Rapporté par Ibn Abi Chayba dans *Al Moussannaf* (n°30730, 10/543)
[34] *Al Fiqh al akbar*, cité dans *Charh at tahawiyya*, p.138, revisé par Ahmad Chaker, 1418H.
[35] Rapporté par Al Bayhaqi (l'un étudiants les plus importants d'Al Chafi'i) dans A*l-'Itiqad wal-Hidaya ila Sabil ar-Rachad*, édition Dar al fadhila, 1420H, page 112.
[36] Ibn Batta dans son *Al Ibana Al Kubra* (3/337, n°2149), éditions al-Farouq al-Haditha.

القَلْبُ مَخْلُوقٌ، وَالمَحْفُوظُ بِهِ غَيْرُ مَخْلُوقٌ، وَاللِّسَانُ مَخْلُوقٌ،
وَالمَتْلُوُّ بِهِ غَيْرُ مَخْلُوقٍ، وَالأُذُنُ مَخْلُوقٌ، وَالمَسْمُوعُ إِلَيْهِ غَيْرُ مَخْلُوقٌ،
وَالعَيْنُ مَخْلُوقٌ، وَالمَنْظُورُ إِلَيْهِ مِنْهُ غَيْرُ مَخْلُوقٍ.

« Le Coeur est une créature alors que ce qu'il mémorise (Le Coran) n'est pas une créature. La langue est une créature alors que ce qu'elle récite (Le Coran) est increé. L'œil est une créature, alors que ce qui est regardé (Le Coran) est increé. »[37]

Mis à part le fait d'avoir intitulé l'un de ses chapitres : « La compilation du Coran (en un seul *mus-haf*) **Al Boukhari** (256H) le célèbre auteur de la compilation de hadiths authentiques (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

فَأَمَّا القُرْآنُ المَتْلُوُّ المُثْبَتُ فِي المَصَاحِفِ المَسْطُورُ المَكْتُوبُ
المُوعَى فِي القُلُوبِ فَهُوَ كَلَامُ اللهِ تَعَالَى لَيْسَ بِخَلْقٍ

« Ainsi le Coran est récité, inscrit dans les mus-hafs, écrit et enregistré, compris dans les cœurs, certes, il est la Parole d'Allah le Très Haut et non quelque chose de créé. »[38]

Ibn Jarir At Tabari (310H), le grand savant et auteur du célèbre *Tafsir* (Explication du Coran) – qu'Allah lui fasse miséricorde – dit :

كَلَامُ اللهِ ــ عَزَّ وَجَلَّ ــ غَيْرُ مَخْلُوقٍ كَيْفَ كُتِبَ، وَكَيْفَ تُلِيَ، وَفِي أَيِّ مَوْضِعٍ قُرِئَ،
فِي السَّمَاءِ وُجِدَ أَوْ فِي الأَرْضِ، حَيْثُ حُفِظَ، فِي اللَّوْحِ المَحْفُوظِ كَانَ مَكْتُوبًا،
أَوْ فِي أَلْوَاحِ صِبْيَانِ الكَتَاتِيبِ مَرْسُومًا، فِي حَجَرٍ نُقِشَ، أَوْ فِي وَرَقٍ خُطَّ،
فِي القَلْبِ حُفِظَ، أَوْ بِاللِّسَانِ لُفِظَ، فَمَنْ قَالَ غَيْرَ ذَلِكَ أَوِ ادَّعَى أَنَّ قُرْآنًا
فِي الأَرْضِ أَوْ فِي السَّمَاءِ سِوَى القُرْآنِ الَّذِي نَتْلُوهُ بِأَلْسِنَتِنَا وَنَكْتُبُهُ فِي مَصَاحِفِنَا،
أَوِ اعْتَقَدَ غَيْرَ ذَلِكَ أَوْ أَضْمَرَهُ فِي نَفْسِهِ، أَوْ قَالَ بِلِسَانِهِ دَائِنًا بِهِ،
فَهُوَ بِاللهِ كَافِرٌ، حَلَالُ الدَّمِ، وَبَرِيءٌ مِنَ اللهِ، وَاللهُ بَرِيءٌ مِنْهُ

[37] Rapporté par Ibn Batta dans *Al ibana al kubra* (3/344, n°2167), éditions al-Farouq al-Haditha.
[38] *Khalq Af'al al-'ibad*, voir aussi: *Al-Asma' was-Sifat* d'Al-Bayhaqi (2/7 de l'édition 1422H de l'édition *Sawaadi*).

« La Parole d'Allah – le Puissant, le Majestueux – est increéée, qu'elle soit écrite ou qu'elle soit récitée, quelque soit l'endroit où elle est récitée et quelque soit l'endroit où elle se trouve dans les cieux comme sur la Terre, qu'elle soit mémorisée, écrite dans *Al Lawh al MaHfoudh* (tablette préservée) ou qu'elle soit tracée sur les tableaux des enfants dans les écoles, qu'elle soit gravée sur une pierre, écrite sur du papier, mémorisée par cœur ou récitée verbalement. Quiconque affirme autre chose que cela ou déclare que le Coran sur Terre ou dans les cieux n'est pas le même Coran que nous récitons avec nos bouches et que nous écrivons dans nos *mus-hafs* ou croit d'une autre façon, qu'il le cache ou qu'il le dise ouvertement, une telle personne est mécréante en Allah, sujette à peine capitale. Il est libre vis-à-vis d'Allah et Allah est libre vis-à-vis de lui… »[39]

Muhammad Ibn Al Hussayn Al Ajouri (360H) un savant ancien et auteur d'un des manuels les plus importants enseignés dans la croyance islamique (qu'Allah lui fasse miséricorde) a déclaré :

وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا القُرآنَ حِكَايَةٌ لِلقُرآنِ الَّذِي فِي اللَّوْحِ المَحْفُوظِ كَذَبُواْ

« Et ceux qui affirment que ce Coran est uniquement un récit du Coran qui se trouve dans *Al Lawh al Mahfoudh* ont certes menti »[40]

Il dit aussi :

مَنْ قَالَ إِنَّ هَذَا القُرآنَ الَّذِي يَقْرَؤُهُ النَّاسُ وَهُوَ فِي المَصَاحِفِ حِكَايَةٌ
لِمَا فِي اللَّوْحِ المَحْفُوظِ فَهَذَا مُنْكَرٌ، تُنْكِرُهُ العُلَمَاءُ .يُقَالُ لِقَائِلِ هَذِهِ المَقَالَةِ:
القُرآنُ يُكَذِّبُكَ وَيَرُدُّ قَوْلَكَ، وَالسُّنَّةُ تُكَذِّبُكَ وَتَرُدُّ قَوْلَكَ.

« Celui qui affirme : « Ce Coran que les gens lisent et qui est dans les *mus-hafs* n'est qu'un rapport (narration) de ce qui est dans *Al lawh al mahfoudh* » est une parole rejetée. Les savants la rejettent. Et il est communément dit à l'auteur de ce propos : Le Coran te déclare menteur et rejette ton propos et la Sunna te déclare menteur et rejette ton propos. »[41]

Al Lâlakâ-i (418H), autre savant spécialisé dans la croyance islamique (qu'Allah lui fasse miséricorde) a défini le Coran dans son célèbre ouvrage de référence comme suit :

[39] *Sarih as Sunna* (p.18), éd. Dar al Khulafa, 1e éd., 1405H. Cf. aussi *Charh Oussoul I'tiqad Ahli-s-Sunnah* (1/206)
[40] *Ach Chari'a* (1/534).
[41] *Ach Chari'a* (1/535).

مَتْلُوٌّ فِي المَحَارِيبِ، مَكْتُوبٌ فِي المَصَاحِفِ، مَحْفُوظٌ فِي صُدُورِ الرِّجَالِ،
لَيْسَ بِحِكَايَةٍ وَلَا عِبَارَةٍ عَنْ قُرْآنٍ، وَهُوَ قُرْآنٌ وَاحِدٌ، غَيْرُ مَخْلُوقٍ،
وَغَيْرُ مَجْعُولٍ وَمَرْبُوبٍ، بَلْ هُوَ صِفَةٌ مِنْ صِفَاتِ ذَاتِهِ، لَمْ يَزَلْ مُتَكَلِّمًا،
وَمَنْ قَالَ غَيْرَ هَذَا فَهُوَ كَافِرٌ ضَالٌّ مُبْتَدِعٌ مُخَالِفٌ لِمَذَاهِبِ السُّنَّةِ وَالجَمَاعَةِ

Il est récité dans les lieux de prière, écrit dans les mushafs et mémorisé dans les poitrines des hommes et ce n'est pas un récit du Coran ni un équivalent du Coran et il est un Coran Unique, incréé; ni créé ni la possession d'un maitre mais de plus il est un Attribut parmi les Attributs de Son Essence et Il n'a jamais cessé d'avoir cet attribut de Parole et celui qui dit autre chose que cela est un mécréant, égaré, innovateur transgressant les voies des Gens de la Sunnah et du Consensus.»[42]

Al Lâlakâ-i déclara par ailleurs :

فَمَنْ قَالَ إِنَّ القُرْآنَ هُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ فَقَدْ خَالَفَ اللهَ وَرَسُولَهُ وَرَدَّ مُعْجِزَاتِ نَبِيِّهِ
وَخَالَفَ السَّلَفَ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ وَالخَالِفِينَ لَهُمْ مِنْ عُلَمَاءِ الدِّينِ

« Quiconque affirme que le Coran est (uniquement) celui qui est dans les cieux, a contredit Allah et son Messager, rejeté le miracle de Son Prophète, et contredit les Salafs, les Compagnons, les *Tabi'ouns*, et les savants de la religion qui sont venus après eux »[43]

Abou 'Uthman Isma'il ibn 'Abdir-Rahman As Sâbouni (449H), auteur illustre du grand ouvrage *'Aqidat as Salaf wa ashab al hadith* dit :

وَيَشْهَدُ أَصْحَابُ الحَدِيثِ وَيَعْتَقِدُونَ أَنَّ القُرآنَ كَلَامُ اللهِ وَكِتَابُهُ وَخِطَابُهُ وَوَحْيُهُ
وَتَنْزِيلُهُ، غَيْرُ مَخْلُوقٍ ...وَهُوَ الَّذِي تَحْفَظُهُ الصُّدُورُ، وَتَتْلُوهُ الأَلْسِنَةُ، وَيُكْتَبُ فِي
الْمَصَاحِفِ، كَيْفَ مَا تُصُرِّفَ، بِقِرَاءَةِ قَارِئٍ، وَلَفْظِ لَافِظٍ، وَحِفْظِ حَافِظٍ، وَحَيْثُ تُلِيَ،
وَفِي أَيِّ مَوْضِعٍ قُرِئَ، وَكُتِبَ فِي مَصَاحِفِ أَهْلِ الإِسْلَامِ وَأَلْوَاحِ صِبْيَانِهِمْ، وَغَيْرِهَا،
كُلُّهُ كَلَامُ اللهِ ـ جَلَّ جَلَالُهُ ـ ، وَهُوَ القُرآنُ بِعَيْنِهِ الَّذِي نَقُولُ أَنَّهُ غَيْرُ مَخْلُوقٍ،
فَمَنْ زَعَمَ أَنَّهُ مَخْلُوقٌ، فَهُوَ كَافِرٌ بِاللهِ العَظِيمِ.

« Et les gens du hadith attestent tous et ont pour croyance que le Coran est le Parole d'Allah, Son Discours, Son Inspiration et Sa Révélation, incréée… Et il est

42 *Charh Ousoul I'tiqad Ahlis-Sunna* (2/364)
43 *Charh Ousoul I'tiqad Ahlis-Sunna* (2/367)

mémorisé dans les poitrines, récité par les langues et écrit dans les *mus-hafs*. Quelque soit sa disposition, par la lecture d'un lecteur (récitateur), la prononciation d'un prononciateur, la mémorisation d'un mémorisateur, qu'il soit récité ou qu'il soit lu, il est écrit dans les mus-hafs des gens de l'islam et les ardoises de leurs enfants, ainsi qu'ailleurs. Tout cela est Parole d'Allah – Glorifié soit-il – et il est exactement le Coran dont nous affirmons qu'il est incréé. Ainsi, quiconque prétend qu'il est créé est mécréant en Allah. »[44]

'Abd-ul-Ghani ibn 'Abd-il-Wahid Al Maqdissi (600H), l'auteur de *'Umdat al ahkam* et d'autres oeuvres communément respectées (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

وَالقُرْآنُ كَلَامُ اللهِ ــ عَزَّ وَجَلَّ ــ وَوَحْيُهُ وَتَنْزِيلُهُ،
وَالمَسْمُوعُ مِنَ القَارِئِ كَلَامُ اللهِ ــ عَزَّ وَجَلَّ ــ ... وَهُوَ مَحْفُوظٌ
فِي الصُّدُورِ ...وَهُوَ مَكْتُوبٌ فِي المَصَاحِفِ، مَنْظُورٌ بِالأَعْيُنِ...

« Et le Coran est la Parole d'Allah, le Puissant, le Majestueux et sa Révélation. Et ce qui est écouté du récitateur du Coran est Parole d'Allah, le Puissant, le Majestueux… Et il est mémorisé dans les cœurs, écrit dans les *mus-hafs*, et vu par les yeux. »[45]

Ahmad ibn Abdil-Halim **Ibn Taymiyya** (728H) le grand savant des sciences islamiques, dans un exposé de nombre de croyances sur lesquelles les prédécesseurs vertueux n'ont pas divergé, dit :

وَأنَّ مَا بَيْنَ لَوْحَي الْمُصْحَفِ الَّذِي كَتَبَهُ الصَّحَابَةُ ــ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ ــ كَلَامُ اللهِ

« Et ce qui est entre les deux couvertures du *mus-haf*, ce qui a été écrit par les Sahabas (qu'Allah soit satisfait d'eux) est la Parole d'Allah »[46]

Il dit ensuite:

وَالقُرْآنُ الَّذِي بَيْنَ لَوْحَي الْمُصْحَفِ مُتَوَاتِرٌ، فَإِنَّ هَذِهِ الْمَصَاحِفَ الْمَكْتُوبَةَ
اتَّفَقَ عَلَيْهَا الصَّحَابَةُ، وَنَقَلُوهَا قُرْآنًا عَنِ النَّبِيِّ ــ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ــ ،
وَهِيَ مُتَوَاتِرَةٌ مِنْ عَهْدِ الصَّحَابَةِ، نَعْلَمُ عِلْمًا ضَرُورِيًّا أَنَّهَا مَا غُيِّرَتْ

"Et le Coran qui est entre le *mus-haf* est *mutawâtir* (relayé par un large groupe de gens), les Compagnons sont unanimement d'accord sur ces *mus-hafs* et ils l'ont écrit directement du Prophète (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui). Ils

[44] *Aqidat as Salaf wa As-hab al Hadith (pp.17-18)*
[45] Cf.: *Charh 'Aqidat al-Hafidh 'Abdil-Ghani al-Maqdissi*, pp.199-203 par 'Abd-ur-Razzaq Al Badr, abrégé.
[46] *Majmou' fatâwâ* (12/236).

sont *mutawâtir* depuis le temps des Compagnons et nous savons de science sûre qu'ils n'ont pas été changés."[47]

Ibn Abi-l-'Izz Al Hanafi (792H) (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

وَمَنْ قَالَ إِنَّ المَكْتُوبَ فِي المَصَاحِفِ عِبَارَةٌ عَنْ كَلَامِ اللهِ، أَوْ حِكَايَةُ كَلَامِ اللهِ، وَلَيْسَ فِيهَا كَلَامُ اللهِ، فَقَدْ خَالَفَ الكِتَابَ وَالسُّنَّةَ وَسَلَفَ الأُمَّةِ، وَكَفَى بِذَلِكَ ضَلَالًا

« Quiconque affirme que ce qui est écrit dans les *mus-hafs* est une représentation de la Parole d'Allah ou un récit de la Parole d'Allah et que ce n'est pas tout à fait la Parole d'Allah, a clairement contredit le Livre, la Sunna et les Salafs de cette communauté et cela est suffisant comme égarement ! »[48]

D'autres erreurs dangereuses

Comme nous l'avons vu précédemment, Yusuf Estes réunit dans une courte vidéo de 14 minutes de nombreuses transgressions au regard de la croyance islamique unanimement acceptée. Dans la même vidéo, il affirme par ailleurs que le Coran dans le *mus-haf* est comme du papier monnaie et que le véritable Coran est avec Allah au Paradis. La seule conclusion qui puisse être tirée de ce propos est que le Coran dans les *mus-hafs* est crée. Traitant alors du même sujet dans d'autres conférences et écrits, il compare le Coran au papier musique des hymnes chrétiens. Il affirme aussi qu'Allah a récité le Coran à Gabriel. Ces éléments, certains considérés comme mécréance par les savants de l'islam, tous des égarements dangereux concernant la croyance islamique, vont être brièvement exposées dans ce qui suit.

Le Coran dans le *Mus-haf* est comme du papier monnaie, sans valeur réelle.

Yusuf Estes (qu'Allah le guide) dit :

… Nous faisons la comparaison selon laquelle que le Coran écrit sur du papier est similaire à la monnaie que nous faisons circuler tous les jours…[49]

Tout exemple ou similitude artificielle affirmant que le Coran est assimilable à quelque chose de crée est un **mensonge absolu**. Le Coran est la Parole d'Allah et non quelque chose de crée. Il n'est similaire à aucune chose, du fait que c'est un Attribut d'Allah. Affirmer qu'Allah ou tout autre de Ses Attributs parfaits ou Actions sont similaires à quelque chose de créé est un concept appelé *tach-bih* et c'est une transgression grave du système basique de la croyance islamique.

Cette assimilation est particulièrement problématique, notamment lorsqu'il dit :

---

[47] *Majmou' fatâwâ* (12/569).
[48] *Charh al-'Aqida at-Tahâwiyya* (pp.143-144), révisé par Ahmad Chakir, 1418H.
[49] "Beautés du Coran" partie 2, comme cité précédemment.

…En fait, le papier ne vaut rien n'est-ce pas?...[50]

Allah, l'exonéré de toute fausse affirmation a dit dans son Glorieux et Parfait Coran, qui est différent du papier monnaie ou de toute autre chose créée, qu'il soit prononcé, mémorisé ou écrit :

﴿ فَلَا تَضْرِبُواْ لِلهِ الأَمْثَالَ إِنَّ اللهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾

(Ainsi ne prêtez pas à Allah des similitudes!
Certes, Allah sait, tandis que vous ne savez pas)[51]

Et il dit :

﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ البَصِيرُ ﴾

(Il n'y a rien qui Lui ressemble; et c'est Lui l'Audient, le Clairvoyant) [52]

Les savants de l'islam considèrent l'affirmation de tach-bih comme l'un des plus graves types de dévation et d'apostasie, par le rejet clair de ces versets explicites du Livre d'Allah!

Nou'aym ibn Hammad, un des professeurs d'Al Bukhari (qu'Allah leur fasse miséricorde à tous deux) dit :

مَنْ شَبَّهَ اللهَ بِشَيْءٍ مِنْ خَلْقِهِ فَقَدْ كَفَرَ

« Quiconque déclare qu'Allah ressemble à quoi que ce soit de sa création a certes mécru »[53]

Et **Ishaq ibn Rahaway** (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

مَنْ وَصَفَ اللهَ فَشَبَّهَ صِفَاتِهِ بِصِفَاتِ أَحَدٍ مِنْ خَلْقِ اللهِ فَهُوَ كَافِرٌ بِاللهِ العَظِيمِ

« Quiconque décrit Allah et assimile ses attributs aux attributs
d'une des créations d'Allah est certes mécréants en Allah, le Très Grand »[54]

Ibn Abi-l-'Izz Al Hanafi (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

---

[50] "Beautés du Coran" partie 2, comme cite précédemment.
[51] *Sourate an-Nahl* (16/74) dans la traduction du sens de son verset.
[52] *Sourate ach-Choura* (42/11) dans la traduction du sens de son verset.
[53] Al-Lalika'i, *Charh Oussoul Al i'tiqad* (n°936, 3/587).
[54] Al-Lalika'i, *Charh Oussoul Al i'tiqad* (n°937, 3/588).

اتَّفَقَ أَهْلُ السُّنَّةِ عَلَى أَنَّ اللهَ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ، لَا فِي ذَاتِهِ، وَلَا فِي صِفَاتِهِ، وَلَا فِي أَفْعَالِهِ ...فَمَنْ جَعَلَ صِفَاتِ الخَالِقِ مِثْلَ صِفَاتِ المَخْلُوقِ فَهُوَ الْمُشَبِّهُ الْمُبْطِلُ الْمَذْمُومُ!

« Les Gens de la Sunna sont unanimes sur le fait qu'il n'y a rien qui ressemble à Allah, ni en lui-même, ni en ce qui concerne ses attributs, ni ses actions… Ainsi, celui qui a exprimé les attributs du Créateur comme les attributs de la créature est alors le *Mouchabbih* (celui qui fait le *tach-bih*), le faux, le blamé. »[55]

De façon simple, le Coran est la Parole Parfaite et Eternelle d'Allah. Elle ne saurait être comparée à des choses créées, du papier monnaie ou quoi que ce soit d'autre, qu'Allah soit glorifié !

Bien qu'il soit absolument interdit de considérer les Attributs d'Allah comme similaires aux attributs de sa création, les mauvaises manières de Yusuf Estes sont surprenantes de par la méprisable comparaison qu'il effectue, au point de dire que la Parole Parfaite d'Allah lorsqu'elle est écrite dans les *mus-haf* est comme du papier monnaie, qu'il décrit d'ailleurs comme un **papier sans valeur** !

Comment le Coran Parfait et Majestueux, la Parole sans défaut et miraculeuse d'Allah pourrait être similaire à de la monnaie, souci qui éloigne si communément les gens du rappel d'Allah ? Combien ils sont si différents !

Dans cette vie, l'amour intense du Coran est un signe de foi, digne d'éloge, tandis que l'amour excessif de l'argent est un signe d'insouciance blâmée! Allah dit :

﴿ وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا وَتُحِبُّونَ المَالَ حُبًّا جَمًّا ﴾

(Et vous dévorez l'héritage avec une avidité vorace, et vous aimez l'argent d'un amour sans bornes)[56]

Dans l'au-delà, lorsque le Coran intercédera pour ceux qui vivaient par ses principes et que leur degré au Paradis sera déterminé par leur récitation de ce dernier, l'argent par lequel les gens étaient tant trompés ne leur sera d'aucune utilité :

﴿ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴾

(Le jour où ni les biens, ni les enfants ne seront d'aucune utilité, sauf celui qui vient à Allah avec un coeur sain) [57]

---

[55] *Charh al 'aqida at tahawiyya*, pp.52-53, revisé par Ahmad Chaker.
[56] *Sourate al-Fajr* (89/19-20) dans la traduction du sens de son verset.
[57] *Sourate ach-Chu'ara* (26/88-89) dans la traduction du sens de son verset.

Alors que la réalité de la monnaie est ainsi, une chose si imparfaite en soi, une chose qui nécessite la purification constante à travers le paiement de la *zakat* et de la charité… C'est ce que Yusuf Estes décide de comparer avec la Parole d'Allah ?!

﴿ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴾

(Pureté à Lui ! Il est plus haut et infiniment au-dessus de ce qu'ils disent !)[58]

Le Coran dans le *Mus-haf* est comme le papier musique des hymnes chrétiens

Comme cité précédemment, Yusuf Estes (qu'Allah le guide) dit :

« Coran » signifie ce qui est récité. Donc, c'est comme tenir un cantique *(s'adressant à un auditoire catholique)* ***et dire : « c'est de la musique ». Non ça n'en est pas ! Ça représente de la musique quand tu le poses et que tu commences à le jouer. Mais tant que tu le tiens dans tes mains comme un livre de papier… En fait, c'est le même problème que nous avons quand les gens disent : « C'est le Coran » et qu'en réalité ça ne l'est pas…***[59]

Cette fois, la Parole Parfaite d'Allah est assimilé une fois encore à un exemple pathétique – le papier musique des cantiques chrétiens. Le Coran, le Livre du tawhid (monothéisme musulman) et de la Guidée pour toute l'humanité est rendu similaire aux chansons perverties du polythéisme et aux routines musicales qui les accompagnent, utilisées dans des actes formels de chirk en commun (adoration d'autre qu'Allah) ?!

Quel crime horrible contre Allah et son Livre ! Les Musulmans sont pleins de crainte envers Allah et le supplient d'empêcher cet homme de répandre plus que cela ces misérables abjections.

﴿ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴾

(Pureté à Lui ! Il est plus haut et infiniment au-dessus de ce qu'ils disent !)[60]

Le vrai Coran est avec Allah au Paradis

Yusuf Estes dit ensuite :

…Vous ne pouvez pas changer le Coran, pourquoi ? Parce que, tout d'abord, Allah nous dit que le Coran est en fait avec lui, « fi lawhin maHfoudh » ce qui signifie : Il est avec Allah au Paradis, et personne ne peut le toucher, personne ne peut

---

[58] *Sourate al-Isra* (17/43) dans la traduction du sens de son verset.

[59] "Forum pour une meilleure compréhension", programme TV, invité par Jim Grant, 165e édition hebdomadaire, réintitulé « Une interview de Cheikh Yusuf Estes avec Catholic TV à propos du Coran » (partie 1). Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=HQpu1FAnbWA précisément de 11'00 à 11'42, mis en ligne le 18 décembre 2010.

[60] *Sourate al-Isra* (17/43) dans la traduction du sens de son verset.

toucher ceci à l'exception des Anges d'Allah, personne ne peut même l'approcher…[61]

Premièrement, la distinction faite ici entre le Coran dans le *mus-haf* et le « Coran réel » qui serait ailleurs est encore une transgression grave de la croyance islamique correcte.

Revenons aux propos explicites du grand imam de l'exégèse coranique, Ibn Jarir At Tabari, qui dit :

فَمَنْ ادَّعَى أَنَّ قُرْآنًا فِي الأَرْضِ أَوْ فِي السَّمَاءِ سِوَى القُرْآنِ الَّذِي نَتْلُوهُ بِأَلْسِنَتِنَا
وَنَكْتُبُهُ فِي مَصَاحِفِنَا... فَهُوَ بِاللهِ كَافِرٌ، حَلَالُ الدَّمِ، وَبَرِيءٌ مِنَ اللهِ، وَاللهُ بَرِيءٌ مِنْهُ

« …Quiconque affirme que le Coran sur Terre ou dans les cieux n'est pas le même Coran que nous récitons avec nos bouches et que nous écrivons dans nos *mus-hafs* …, une telle personne est mécréante en Allah, sujette à peine capitale. Il est libre vis-à-vis d'Allah et Allah est libre vis-à-vis de lui… »[62]

Le fait que le Coran soit écrit dans le Lawh al-Mahfoudh n'implique donc pas pour nous de nier qu'il soit écrit dans nos *mus-hafs*.

Deuxièmement, Yusuf Estes a placé *Al Lawh al-Mahfoudh* ***au Paradis****.* Si Yusuf a une quelconque information venant d'Allah et de Son Messager (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui) le prouvant, alors qu'il la partage avec nous. Autrement, il lui incombe, comme nous tous, de garder le silence au sujet des questions de l'invisible. Cela est d'autant plus qu'il nous propose ici son interprétation personnelle d'un verset du livre d'Allah.

﴿ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
إِنَّ السَّمْعَ وَالبَصَرَ وَالفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولًا ﴾

(Et ne poursuis pas ce dont tu n'as aucune connaissance. L'ouïe, la vue et le coeur : sur tout cela, en vérité, on sera interrogé.)[63]

Troisièmement, son choix des mots suggère qu'Allah Lui-même est au Paradis, ce qui nécessite aussi des clarifications. Allah est le Créateur du Paradis, et Il n'habite pas dans Sa Création. Plutôt, il est au-dessus de Sa Création d'une façon qui convient et correspond à Sa Majesté.

Le Coran est la Récitation d'Allah

Comme cité précédemment, Yusuf Estes (qu'Allah le guide) a décrit le Coran comme étant la « récitation d'Allah » qu'il a récité à Gabriel.

[61] Beautés du Coran, partie 2 sur 2, comme cité précédemment.
[62] *Sarih as Sunna* (p.18), abrégé du passage cité précédemment.
[63] *Sourate al-Isra* (17/36) dans la traduction du sens de son verset.

Les Gens de la Sunna ont pour règle qu'Allah prononce le Coran d'une façon qui sied à Sa Majesté. Ils affirment aussi qu'Il a révélé le Coran, à travers l'Ange Gabriel, au Prophète Muhammad (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui). Cependant, spécifier ceci avec quelque chose d'autre que ce qui se trouve dans les textes du Coran et de la Sunna, comme dire qu'Allah « récita » le Coran à Gabriel est encore une façon blâmée de parler au sujet d'Allah sans connaissance.

Nous citerons dans les lignes qui viennent les termes exceptionnels du grand savant Ibn Al Qayyim concernant la ferme réprimande sur le fait de parler au sujet d'Allah sans science :

﴿ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴾

(Quand donc Nous le récitons, suis sa récitation.)[64]

Les savants ont dit, se basant sur le contexte général du verset, que sa signification est : Lorsque Nous ordonnons à Gabriel de te le réciter, alors répète après lui attentivement et précisément, sans hâte.[65]

Aussi bien dans les manuels connus de croyance islamique que dans les exposés les plus détaillés des Actions et Attributs d'Allah, à aucun endroit, nous ne trouvons que les savants des Gens de la Sunna affirment la récitation (qiraa'a) parmi les Actions d'Allah. Cela ne veut pas dire que nous le rejetons ou le nions, mais il nous incombe de nous retenir de parler au sujet d'Allah, à l'exception de ce qu'il nous a clairement enseigné dans son Livre ou à travers son Messager (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui).

La conclusion rationaliste : Le Coran doit être à coup sûr, créé.

Yusuf Estes souffre de la même confusion qui a amené certaines factions anciennes des Jahmites[66] à nier que ce que nous voyons dans le *mus-haf* et écoutons du récitateur est le véritable Coran. Ils supposèrent que puisque la plume, l'encre et le papier sont toutes des choses créées et, que la personne qui écrit est aussi créée, tout comme ses actions, alors le produit – l'écriture dans le *mus-haf* – ne peut être le véritable Coran, la Parole d'Allah.

Similairement, ils estimèrent que puisque la gorge, les dents, la bouche et les lèvres sont toutes des créatures, et que la récitation est simplement le mouvement de ces éléments pour produire des sons, alors le résultat ne pouvait être le véritable Coran, le Parole d'Allah.

---

[64] *Sourate al-Qiyama* (75/18) dans la traduction du sens de son verset.
[65] Cf. *Tafsir Ibn Kathir* (14/196), ou sa version abrégée publié aux éditions Dar as Salam (10/269) et l'excellent ouvrage d'Ibn Uthaymin, *Les principes exemplaires*, (p.159 pour la traduction anglaise, 2e édition, TROID Publications).
[66] Pour plus d'informations au sujet des différents stades de la croyance Jahmite, se référer à l'appendice à la fin de cet article.

Pour ces raisons, ils inventèrent l'idée que le Coran que nous récitons sur nos lèvres et lisons à partir de nos *mus-hafs* est forcément une « représentation » ou un « récit » du Coran, et non le véritable Coran lui-même.

C'est ce à quoi les imams du Salaf faisaient référence lorsqu'ils dirent, comme le grand imam et auteur du livre élémentaire de croyance islamique, **Al Lalaka'i** :

لَيْسَ بِحِكَايَةٍ وَلَا عِبَارَةٍ عَنْ قُرْآنٍ ...وَمَنْ قَالَ غَيْرَ هَذَا فَهُوَ كَافِرٌ ضَالٌّ مُبْتَدِعٌ مُخَالِفٌ لِمَذَاهِبِ السُّنَّةِ وَالجَمَاعَةِ

Ce n'est ni un "récit" ou une « représentation » du Coran… Quiconque affirme autre chose que cela est certes mécréant, égaré opposant à la croyance de la Sunna et du Consensus[67].

Le grand imam ancien et savant du tafsir, Al Hafidh Muhammad ibn 'Ali Al Qassab (360H) s'exprima au sujet de ceux qui croient que le récitateur ou le scribe qui écrit le Coran dans le mus-haf participe à une « représentation » du Coran et non à un véritable Coran disant :

وَمَنْ شَكَّ فِيهِمَا [اللَّفْظِ وَالحِكَايَةِ] ، وَقَدَّرَ أَنَّ لَهُ لَفْظًا فِيهِ إِذَا أَدَّاهُ، وَيَصِيرُ بِأَدَائِهِ حِكَايَةً، فَقَدْ رَجَعَ عَنْ قَوْلِهِ إِنَّهُ كَلَامُ اللهِ غَيْرُ مَخْلُوقٍ، وَاسْتَوَى مَعَ مَنْ يَقُولُ بِخَلْقِهِ، وَكَفَرَ كُفْرًا صَرَاحًا...

« Et quiconque doute à ce sujet [l'Énoncé et la Parole] et considère ces phrases comme étant les siennes quand il les émet [par la récitation ou l'écriture] et qu'il croit ainsi que sa narration en est une « représentation » est revenu sur sa croyance selon laquelle il est la Parole d'Allah incréé, et il s'est mis sur le même niveau que celui qui affirme le fait qu'il serait créé, et il a mécru d'une mécréance claire… »[68]

Il a été rapporté qu'une personne affectée par ce type de confusion vint au grand imam, Ahmad Ibn Hanbal et lui demanda une clarification. Après l'avoir fait taire, il l'orienta vers la compréhension simple et claire sur laquelle furent les anciens prédécesseurs vertueux (Salaf) :

القَلْبُ مَخْلُوقٌ، وَالمَحْفُوظُ بِهِ غَيْرُ مَخْلُوقٌ، وَاللِّسَانُ مَخْلُوقٌ، وَالمَتْلُوُّ بِهِ غَيْرُ مَخْلُوقٍ، وَالأُذُنُ مَخْلُوقٌ، وَالمَسْمُوعُ إِلَيْهِ غَيْرُ مَخْلُوقٌ، وَالعَيْنُ مَخْلُوقٌ، وَالمَنْظُورُ إِلَيْهِ مِنْهُ غَيْرُ مَخْلُوقٍ.

[67] *Charh Oussoul I'tiqad Ahli-s-Sunnah* (2/364), abrégé de la citation précédente.
[68] *Nouqat al-Qur'an ad-Dallatou 'alal-Bayan* (4/452-453)

« Le cœur est une créature, cependant ce qui est mémorisé par ce dernier est increé. Et la langue est une créature, cependant ce qui est récité par cette dernière est increé. Et les oreilles sont une créature, cependant ce qui est entendu par leurs biais est increé. Et l'œil est une créature, cependant ce qui est vu par ce dernier est increé »[69]

Ces croyances islamiques dénuées de tout ajout sont si claires et si simples à suivre alors que la philosophie et la rhétorique des déviants sont si confuses et si difficiles à comprendre! Yusuf Estes a besoin de comprendre la réalité du chemin qu'il est en train de parcourir, qui l'a conduit à dire : « Puisque le Coran réel est uniquement une récitation, alors le Coran écrit dans le *mus-haf* est forcément quelque chose de créé. »[70]

Ce n'est là en rien une exagération, dès lors qu'on se donne la liberté de poser la question : « Si ce qui est écrit dans le mus-haf **n'est pas** le Coran, ou pas le « Coran réel »… alors **qu'est-ce que c'est ?!** »

Ibn Abi-l-'Izz Al Hanafi (792H) (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

وَمَنْ قَالَ إِنَّ المَكْتُوبَ فِي المَصَاحِفِ عِبَارَةٌ عَنْ كَلَامِ اللهِ، أَوْ حِكَايَةُ كَلَامِ اللهِ، وَلَيْسَ فِيهَا كَلَامُ اللهِ، فَقَدْ خَالَفَ الكِتَابَ وَالسُّنَّةَ وَسَلَفَ الأُمَّةِ، وَكَفَى بِذَلِكَ ضَلَالًا

« Quiconque affirme que ce qui est écrit dans les *mus-hafs* est une représentation de la Parole d'Allah ou un récit de la Parole d'Allah et que ce n'est pas tout à fait la Parole d'Allah, a clairement contredit le Livre, la Sunna et les Salafs de cette communauté et cela est suffisant comme égarement ! »[71]

Réponses claires aux arguments de Yusuf Estes

Nous avons exposé comment les croyances de Yusuf Estes sont en contradiction directe avec le Livre, la Sunna et le consensus des imams des *Gens de la Sunna*. Les arguments textuels et rhétoriques proposés par Yusuf Estes pour appuyer ces croyances d'apostasie et de fausseté qu'il propage ouvertement peuvent être résumées dans les points suivants :

1. Allah dit que le Coran est UNIQUEMENT dans Al Lawh al Mahfoudh (la Table préservée) dans les cieux.

Nous affirmons que le Coran est en effet dans *Al lawh al Mahfoudh* comme Allah l'a dit clairement :

---

[69] Ibn Battah, *Al ibana al-Koubra* (3/344, n°2167), éditions *al-Farouq al-Haditha*.
[70] C'est ce que Shaykh 'Ubayd al-Jabiri (qu'Allah le préserve) exprima, craignant pour Yusuf Estes après avoir entendu ses déclarations au sujet de l'écriture dans les mus-hafs comme n'étant pas le Coran reel. Les propos du Shaykh sont cités ultérieurement dans cet article.
[71] *Charh al-'Aqida at-Tahâwiyya*, (pp.143-144), révisé par Ahmad Chakir, 1418H.

﴿ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴾

(Mais c'est plutôt un Coran glorifié, préservé sur une Tablette Préservée) [72]

Nous affirmons aussi qu'Il l'a par ailleurs révélé (descendu) à l'humanité, et ce qui se trouve dans les *mus-hafs* est considéré en tant que Coran par le consensus clair des savants. Comme cité, le Messager (qu'Allah prie sur lui et le salue) interdit aux Compagnons de voyager en terre ennemie avec le **Coran**. Il fit référence explicitement au Coran écrit, et le désigna expressément comme « **Coran** ». Quiconque utilise le Verset dans *Sourate Al Bourouj* pour restreindre uniquement notre considération du Coran à ce qui est dans *Al Lawh al Mahfoudh* a parlé au nom d'Allah avec mensonge, contredit directement la parole claire du Messager d'Allah (qu'Allah prie sur lui et le salue) et contredit le consensus des *Gens de la Sunna*. Allah dit :

﴿وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا﴾

(Et quiconque fait scission d'avec le Messager, après que le droit chemin lui est apparu et suit un sentier autre que celui des croyants, alors Nous le laisserons comme il s'est détourné, et le brûlerons dans l'Enfer. Et quelle mauvaise destination !)[73]

Comme cité précédemment, l'imam **Al Ajouri** (360H) dit :

وَمَنْ زَعَمَ أَنَّ هَذَا القُرآنَ حِكَايَةٌ لِلقُرآنِ الَّذِي فِي اللَّوْحِ المَحْفُوظِ كَذَبُواْ

« Et ceux qui affirment que ce Coran est uniquement une représentation du Coran qui est dans *Al Lawh al Mahfoudh* ont certes menti. »[74]

Il affirma par ailleurs :

مَنْ قَالَ إِنَّ هَذَا القُرآنَ الَّذِي يَقْرَؤُهُ النَّاسُ وَهُوَ فِي المَصَاحِفِ حِكَايَةٌ لِمَا فِي اللَّوْحِ المَحْفُوظِ فَهَذَا مُنْكَرٌ، تُنْكِرُهُ العُلَمَاءُ .يُقَالُ لِقَائِلِ هَذِهِ المَقَالَةِ: القُرآنُ يُكَذِّبُكَ وَيَرُدُّ قَوْلَكَ، وَالسُّنَّةُ تُكَذِّبُكَ وَتَرُدُّ قَوْلَكَ.

Celui qui affirme : « Ce Coran que les gens lisent et qui est dans les mus-hafs » n'est qu'une représentation de ce qui est dans Al lawh al mahfoudh » est une parole rejetée. Les savants la rejettent. Et il est dit communément à l'auteur de ce propos : Le Coran te déclare menteur et rejette ton propos et la Sunna te déclare menteur et rejette ton propos. »[75]

---

[72] *Sourate al-Bourouj* (85/21-22) dans la traduction du sens de son verset.
[73] *Sourate al-Nisa* (4/115) dans la traduction du sens de son verset.
[74] *Ach Chari'a* (1/534).
[75] *Ach Chari'a* (1/535).

Donc à Yusuf Estes et ceux qui le soutiennent, refusant d'abandonner ses enseignements d'apostasie, nous vous transmettons ce que les imams parmi les prédécesseurs vertueux nous ont demandé de vous transmettre : **Le Coran et la Sunna vous déclarent menteurs et rejettent vos affirmations !**

2. Allah dit qu'Il a protégé le Coran de quiconque sauf des Anges qui le touchent. Donc, puisque nous pouvons toucher le mus-haf, ça ne peut pas être le véritable Coran.

Yusuf Estes (qu'Allah le guide) réfère au verset du Coran suivant :

﴿ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴾

(Et c'est certainement un Coran noble, dans un Livre bien gardé, que seuls les purifiés touchent (les Anges).)[76]

C'est en effet une référence à *Al Lawh al Mahfoudh* et le Coran est en effet dans *Al Lawh al Mahfoudh*, encore une fois – mais **pas exclusivement**. Le fait qu'Allah a protégé *Al Lawh al Mahfoudh* de quiconque hormis les Anges purs qui le touche est totalement sans rapport avec la révélation (descente) du Coran sur Terre là où il est récité oralement, écrit dans les *mus-hafs* et mémorisé par cœur.

Alors que le Messager d'Allah (qu'Allah prie sur lui et le salue), les Compagnons et les imams parmi les vertueux prédécesseurs ont tous eu pour croyance que personne d'autre que les Anges purs ne pouvaient approcher *Al Lawh al Mahfoudh*, cela ne les a pas conduits pour autant à la conclusion déviante de Yusuf Estes – que l'écriture dans les *mus-hafs* n'est **pas** le Coran. Plutôt, tous parmi eux ont eu pour croyance que l'écriture dans les *mus-hafs* fut en effet, Coran, et ils réfutèrent et rendirent mécréant ceux qui affirmaient autre chose, les déclarant hors de l'islam.

3. Allah nous dit qu'il a protégé Son Livre de l'erreur. Donc, puisqu'on peut faire des erreurs lorsqu'on écrit dans le mus-haf ou qu'on l'imprime, les mots écrits ne peuvent être le véritable Coran.

Yusuf Estes (qu'Allah le guide) fait probablement référence au Verset du Coran suivant :

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾

(En vérité c'est Nous qui avons fait descendre le Coran, et c'est Nous qui en sommes gardien)[77]

﴿ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ﴾

(Et point d'altération (ou de changement) dans les Paroles d'Allah)[78]

[76] *Sourate al-Waqi'a* (56/77-79) dans la traduction du sens de son verset.
[77] *Sourate al-Hijr* (15/9) dans la traduction du sens de son verset.
[78] *Sourate al-An'am* (6/34) dans la traduction du sens de son verset.

De façon assez simple, nous savons que le Messager (Que la paix et les éloges d'Allah soient sur sur lui) ses Compagnons et les imams du Salaf (vertueux prédécesseurs) ont tous compris ce concept – selon lequel Allah préservera Son Message. Cependant, aucun d'eux n'a tiré les conclusions déviantes de Yusuf Estes (qu'Allah le guide).

En outre, cet argument est faux et contradictoire d'un point de vue logique. Comment serait-il possible que dès que quelqu'un ajoute ou retire quelque chose du *mus-haf* écrit, le *mus-haf* ne serait plus le véritable Coran, alors qu'on ne peut pas dire la même chose à propos de la récitation? Beaucoup de gens à travers le monde commettent des erreurs dans leur récitation du Coran. Ces erreurs individuelles, qu'elles soient récitées ou écrites, sont considérées comme des erreurs et non comme des changements de ce qui se trouve dans le Coran. Le Coran reste préservé même si les individus se trompent. À cet égard, le Coran récité est le même que le Coran écrit. On pourrait même affirmer à coup sûr que des erreurs se produisent beaucoup plus souvent dans la récitation du Coran que dans son impression à l'écrit !

4. Allah réfère au Coran au début de la sourate Al Baqara par « CELA (Dhalik) est le livre dans lequel il n'y a aucun doute ». Puisqu'il a utilisé le mot « CELA » et non le mot « CECI » cela réfère forcément à quelque chose d'éloigné et non quelque chose de proche. Donc, ce qui est dans ces mus-hafs n'est pas le Coran.

Yusuf Estes (qu'Allah le guide) réfère au Verset d'Allah :

﴿ ذَلِكَ الكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ ﴾

(C'est le Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute)[79]

Nous avons ici la compréhension personnelle d'un mot arabe par un étudiant débutant en arabe. Le Messager d'Allah (qu'Allah prie sur lui et le salue), les Compagnons, les imams parmi les vertueux prédécesseurs ont tous compris la signification arabe du mot « hâdha » (ceci) et « dhâlik » (cela) et aucun d'entre eux n'a tiré la conclusion déviante de Yusuf Estes, que l'écriture dans le *mus-haf* n'est pas le Coran !

Par ailleurs, cet argument est grave et contradictoire d'un point de vue logique. Puisque Yusuf affirme (comme cité précédemment) que le Coran est « avec Allah au Paradis » et uniquement dans *Al Lawh al Mahfoudh*, alors pourquoi Allah utiliserait le mot pour quelque chose d'éloigné pour désigner quelque chose qui est avec lui (dans la compréhension de Yusuf) ?

En réalité, les savants indiquent qu'Allah a référé à Son Coran en utilisant le mot "dhâlik" (cela) du fait qu'il soit considéré comme noble et exalté dans le cœur des croyants, non pas parce que l'intention serait d'exclure l'écriture dans le *mus-haf* d'être considéré comme Coran !

[79] *Sourate al-Baqara* (2/2) dans la traduction du sens de son verset.

En outre, lorsque Yusuf Estes (qu'Allah le guide) dit qu'Allah utilisa le mot « dhâlik » (cela) au lieu du mot « hâdha » (ceci), il s'est focalisé sur ce seul verset. Allah dit dans d'autres Versets :

﴿ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ ﴾

(Et ce Coran m'a été révélé pour que je vous avertisse, par sa voie, vous et tous ceux qu'il atteindra) [80]

﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ ﴾

(Et ceci est un Livre (le Coran) béni que Nous avons fait descendre)[81]

﴿ وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ ﴾

(Ce Coran n'est nullement à être forgé en dehors d'Allah)[82]

﴿ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ ﴾

(Certes, ce Coran guide vers ce qu'il y a de plus droit)[83]

De nombreux autres versets désignent le Coran en utilisant le terme "hâdha". Il apparait ainsi très clairement que ce point de vue est totalement contredit du point de vue linguistique.

5. Le mot "Coran" vient de "qa-ra-a" (réciter) et il signifie récitation, donc cela s'appelle Le Coran uniquement lorsqu'il est récité. Le mot « Coran » en arabe ne s'applique pas à quelque chose d'écrit.

Il s'agit là de la compréhension d'un ignorant non-arabe d'un mot arabe. De nouveau – Allah réfère à Sa Parole en tant que Coran. Il y réfère aussi en tant que Livre. Le Messager d'Allah (qu'Allah prie sur lui et le salue) a aussi référé à l'écriture dans le Livre d'Allah en tant que Coran dans le hadith cité précédemment et les imams des *Gens de la Sunna* sont tous unanimes sur le fait que le Coran est ce qui est récité oralement, écrit dans les *mus-hafs* et mémorisé par les cœurs, tel qu'exposé précédemment en détail.

Une fois encore, le Messager d'Allah (Que la paix et les éloges d'Allah soient sur sur lui), les Compagnons, et les imams des premiers siècles ont tous compris la signification arabe du mot « Coran » et aucun d'entre eux n'a tiré la conclusion déviante de Yusuf Estes !

Pour souligner l'une des nombreuses voies par lesquelles cette idée se contredit d'elle-même, rappelons que Yusuf Estes croit que le véritable Coran est actuellement dans *Al*

[80] *Sourate al-An'am* (6/19) dans la traduction du sens de son verset.
[81] *Sourate al-An'am* (6/92 et 6/155) dans la traduction du sens de son verset.
[82] *Sourate Younous* (10/37) dans la traduction du sens de son verset.
[83] *Sourate al-Isra* (17/9) dans la traduction du sens de son verset.

Lawh al Mahfoudh, comme établi précédemment. Puisque là bas aussi, il est sous forme écrite, comment peut-il donc être considéré comme Coran? Puisque selon cette ligne de raisonnement fantaisiste et capricieuse, le Coran n'est considéré comme Coran que lorsqu'il est récité.

Si on applique sa compréhension du Coran, ce qui est écrit dans les *mus-hafs* est tout bonnement nié, puisque le Coran est Coran uniquement lorsqu'il est récité. Ainsi, on peut aussi nier ce qui est dans *Al Lawh al Mahfoudh*. Faisant fi des contradictions évidentes, s'y joint un autre principe, selon lequel le Coran se trouve uniquement dans *Al Lawh al Mahfoudh* et ainsi nous pouvons nier ce qui est récité sur Terre. C'est à travers cette gymnastique mentale que nous pouvons finalement nous débarrasser du Coran une fois pour toutes, et véritablement adopter les déductions étonnantes de Yusuf Estes, selon lesquelles « Le Coran représente le Coran, mais ce n'est pas le véritable Coran lui-même. »[84]

Nous demandons protection à Allah d'être trompé par la philosophie et la rhétorique qui mène à rejeter Son Livre et Sa Religion.

A quelle voie Yusuf Estes conduit-il ?

Le Docteur Abd-ur-Razzaq Al Badr (qu'Allah le préserve) a dit :

« ***Si quelqu'un a pour croyance que ce Coran présent dans les mus-hafs et récité sur les langues est (véritablement) la Parole du Grand Seigneur – glorifié soit-il – alors il est certain qu'il aura plus de considération pour le Coran, plus de concentration et plus de compréhension de sa sacralité et de son statut…***

D'un autre côté, si une personne a pour croyance que ce n'est pas la Parole d'Allah, que c'est simplement une des choses qu'Allah a créé, comme le reste de la création, alors il est certain, que cette croyance va produire dans ce coeur une faiblesse dans la compréhension du Coran. C'est pourquoi il a été rapporté que certains des imams des gens de l'innovation, tels Ja'd ibn Dirham, Jahm ibn Safwan et leurs semblables avaient souvent l'habitude de manquer de respect au mus-haf, l'amoindrissaient et même le jetaient. »[85]

La gravité de contredire l'*Ijma'* (le consensus des savants)

Nous avons vu combien Yusuf Estes (qu'Allah le guide) s'est clairement opposé à la croyance basique unanimement acceptée par les Musulmans. Les savants des *Gens de la Sunna* ont toujours été unis sur la force de la preuve issue de l'*ijma'* (consensus des savants) et citent communément le verset du Coran suivant pour montrer la gravité de s'opposer à l'unanimité (ijma').

---

[84] Comme affirmé explicitement par Yusuf Estes dans l'émission radio "Qu'est-ce que le Coran?" (précisément à 25'15), disponible directement sur l'un de ses 3000 sites internet : http://www.allahsquran.com/goodies/audio.php initialement une émission radio intitulée « Today Islam ».

[85] *Charh 'Aqidat al Hafidh AbdilGhani Al Maqdissi*, pp.204-205. L'auteur réfère aux livres suivants : Al Bukhari, *Khalq af'al al 'ibad* (n°70), AbdAllah ibn Ahmad, *As Sunna*, n°190 et les fatawas d'Ibn Taymiyya, 8/425.

﴿ وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴾

(Et quiconque fait scission d'avec le Messager, après que le droit chemin lui est apparu et suit un sentier autre que celui des croyants, alors Nous le laisserons comme il s'est détourné, et le brûlerons dans l'Enfer. Et quelle mauvaise destination !)[86]

Les savants disent : Contredire le Messager d'Allah (qu'Allah prie sur lui et le salue), c'est lorsqu'une personne contredit une chose établie dans les textes du Livre et de la Sunna, et « **le Sentier des croyants** » réfère au consensus des Musulmans[87]. Ainsi, une personne qui s'oppose à la position unanime des savants musulmans sur un sujet se soumet elle-même à la punition mentionnée dans le verset.

Le danger de parler sur Allah sans science

En tant qu'ancien Chrétien qui a embrassé l'islam, il est difficile pour beaucoup de croire que Yusuf Estes puisse être un innovateur caché qui vise à faire revivre les croyances hérétiques des anciens déviants. Il semble être un homme simple qui aime l'islam, alors qu'est-ce qui l'a conduit à ces affirmations viles d'apostasie ?

Réponse : C'est tout simplement le fait de parler sans science qui conduit les gens dans ce genre de situations. Parler au sujet d'Allah sans connaissance est un crime horrible envers Allah, ô combien la personne puisse être sincère! Cela conduira toujours à des résultats désastreux. Allah dit :

﴿ قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴾

(Dis : "Mon Seigneur n'a interdit que les turpitudes (les grands péchés), tant apparentes que secrètes, de même que le péché, l'agression sans droit et d'associer à Allah ce dont Il n'a fait descendre aucune preuve, et de dire sur Allah ce que vous ne savez pas".) [88]

Les savants ont compris les péchés mentionnés dans ce Verset comme étant ordonnés dans l'ordre de leur sévérité, le plus grave des crimes étant d'associer à Allah puis ensuite de parler à propos d'Allah sans science. Ibn Qayyim Al Jawziyya (751H) expliqua :

> ***…C'est (*****parler au sujet d'Allah sans connaissance)** ***le plus grand des péchés et le crime le plus grave de tous, car il implique de mentir au sujet d'Allah, de***

[86] *Sourate al-Nisa* (4/115) dans la traduction du sens de son verset.
[87] Cf. Al Chafi'i, *Ahkam al-Quran* (1/39-40), Ibn Qudama, *Rawdhat an-Nadhir* (2/439-444) et *Tafsir Ibn Kathir* (4/274).
[88] *Sourate al-A'raf* (7/33) dans la traduction du sens de son verset.

> ***lui attribuer des choses qui ne lui conviennent pas, de changer Sa Religion et de lui substituer d'autres choses, nier ce qu'Il a affirmé et affirmer ce qu'il a nié, confirmer ce qu'il a rejeté et rejeté ce qu'il a confirmé, avoir de l'animosité envers Ses Alliés et de la bienveillance envers ceux qui le détestent, aimer ce qu'Il déteste et détester ce qu'Il aime et le décrire avec des descriptions indignes de Lui-même, Ses Attributs, Ses Déclarations et Actions.***
>
> ***Parmi tous les interdits, rien n'est plus grave ou immoral en tant que crime envers Allah. C'est le fondement de tous les types de chirk et de koufr et de toutes les innovations et égarements qui s'établissent dessus. Chaque innovation en religion fut fondée sur le fait de parler au sujet d'Allah sans science !***
>
> ***C'est pourquoi les pieux prédécesseurs et les imams les réfutèrent si durement, élevant leur voix si fort à travers le monde et mirent en garde contre leurs tribulations de la façon la plus ferme. En faisant cela, ils disqualifièrent leurs irrévérences en avertissant contre l'obscénité et l'oppression, tant les méfaits de l'innovation sont graves dans leur capacité à détruire la religion et à la démolir…***[90]

Nous demandons à Allah d'augmenter l'amour de l'Islam dans le cœur de Yusuf Estes et dans tous nos cœurs et qu'il le préserve dans toute situation, ainsi que nous-mêmes de parler au sujet d'Allah sans science.

Les propos de cheikh 'Ubayd al-Jabiri

Ces propos de mécréance prononcés par Yusuf Estes (qu'Allah le guide) ont été résumés et présentés à l'un des savants de Médine, Cheikh 'Ubayd ibn 'AbdiLlah Al Jabiri (qu'Allah le préserve). La question a été formulée comme suit :

> ***Il y a un prédicateur, en Occident, qui dit que ce qui est écrit dans les mus-hafs n'est pas vraiment le Coran et que le véritable Coran est celui qui est récité sur les langues et préservé dans Al lawh al Mahfoudh et dans les poitrines des gens. Ce qui est écrit dans nos mus-hafs est seulement une représentation du Coran, similaire à la façon dont le papier monnaie dans la main des gens n'a pas de valeur en soi, la valeur étant plutôt préservée quelque part ailleurs, le papier étant ce qui la représente. Des gens ont commencé à répandre cette idée, disant que le mus-haf est juste du papier et de l'encre et non le Coran. Quelle devrait être la position d'un Musulman au regard de ces affirmations ? Qu'Allah vous récompense.***
>
> ***Réponse du cheikh : En premier lieu, je mets en garde – si cette déclaration est établie de ce prédicateur – je mets en garde les Musulmans, hommes aussi bien que femmes, de l'écouter, du fait qu'il soit corrompu. Soit il est égaré, et dirige autrui vers l'égarement, soit il a perdu la raison.***

---

[90] *Madarij as-Salikin* (1/645-646).

Deuxièmement, cet homme a contredit l'unanimité des Gens de la Sunna, ces derniers étant unanimes sur le fait que le Coran, quelque soit la façon dont tu interagis avec, qu'il soit récité sur les langues, mémorisé par cœur, écrit sur tableaux noirs ou dans des mus-hafs, tout ceci n'exclut pas le fait qu'il soit Parole d'Allah, le Puissant, le Majestueux.

Cet homme s'est fié uniquement à sa raison, ce qui est le point de départ de l'égarement. J'estime qu'il pourrait continuer sur cette voie jusqu'à ce qu'il dise que le Coran a deux parties – des mots et des significations, les significations étant la Parole d'Allah et les lettres et les mots étant créés. Il est possible qu'il ne s'arrête pas jusqu'à ce qu'il atteigne ce point.[91]

L'entraide dans le péché et la désobéissance

Ce que nous blâmons de la part de Yusuf Estes (qu'Allah le réforme) dans le fait de répandre ces déclarations de mécréance à des musulmans innocents et sans méfiance du monde anglophone s'éclipse devant la réprobation qui doit être adressée par-dessus l'épaule de ceux qui travaillent ensemble dans les équipes, salariés pour produire des émissions remplies d'erreurs de croyances ('aqida), promotionnant quelqu'un d'aussi ignorant que Yusuf Estes, le présentant comme un "cheikh" et lui attribuant carte blanche pour parler sur différents domaines au coût d'une *da'waa* pleine d'imprudence et d'un déficit clair dans la compréhension des règles de propagation de l'islam.

Les gens qui le promotionnent et coopèrent dans la diffusion de son message doivent prendre la responsabilité de ce qu'ils ont fait. Leur cas individuel peut être compris de différentes manières :

A) Ils sont extrêmement ignorants au sujet des croyances basiques des Musulmans et n'ont donc pas reconnu ces erreurs flagrantes.

B) Ils ont peut-être été en capacité de reconnaître les erreurs, mais ils sont tellement occupés à produire du contenu qu'ils ne font pas attention à ce qu'ils diffusent et ainsi ce type d'erreurs majeures leur échappe.

C) Ils ont la connaissance nécessaire de la croyance correcte du Musulman et ils sont en capacité d'identifier ces graves erreurs, cependant la réputation et l'honneur de Yusuf Estes sont placés en priorité sur la correction des véritables croyances qu'ils diffusent.

D) Ce sont des déviants qui essaient de faire revivre les anciens blasphèmes de la secte hérétique des Jahmites[92] et la font prévaloir sur la croyance sur laquelle se trouvaient nos vertueux prédécesseurs (Salafs) et à partir de laquelle ils n'ont jamais dévié.

Quelle que soit leur réalité, le moindre de ces points les disqualifie de la considération qui convient à la transmission du message de l'islam au public.

[91] Cours n°3 (72e minute) de l'explication du cheikh de *Nawaqidh al Islam* à Jeddah, été 2012, enregistré et publié sur Internet par les frères du site Miraath : http://ar.miraath.net/audio/3617/03 traduit en anglais à l'adresse: http://www.youtube.com/watch?v=PIzXS9E2sZs

[92] Pour un exposé des croyances de la secte Jahmite et une analyse comparative avec les enseignements de Yusuf Estes, voir l'appendice à la fin de cet article.

En fait, ce n'était pas trois ou quatre personnes qui ont coopéré avec lui pour produire l'une des émissions citées, ni même cinq ou dix! **Pas moins de 25 personnes** à Huda TV ont coopéré à planifier, enregistrer, produire et diffuser une émission de 14 minutes. Voici leurs positions (avec leurs noms effacés) conformément aux mentions à la fin du programme :

- Présenté par: Ch. Yousef Estes
- Program Manager: [nom]
- Chef de projet: [nom]
- Assistant du chef de projet: [nom]
- Directeur de l'éclairage et de la photographie: [nom]
- Superviseur de l'éclairage: [nom]
- Assistants techniciens d'éclairage: [3 noms]
- Cameramen: [3 noms]
- Assistant Cameramen: [3 noms]
- Set Designer: [nom]
- Ingénieur d'unité: [nom]
- Edition électronique: [nom]
- Enregistrement vidéo: [nom]
- C.C.U.: [nom]
- Ingénieur du son: [nom]
- Techniciens du son: [nom]
- Eclairage informatique: [nom]
- Manager de production: [nom]
- Services financiers: [nom]
- Directeur exécutif: [nom]

De ce groupe de 25 personnes considèrant qu'ils sont là ensemble pour propager le message de l'islam, n'y avait-il pas un homme qui pouvait reconnaître ou faire quelque chose s'agissant d'une seule de ces déclarations graves et flagrantes de mécréance ?

﴿ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴾

(N'y a-t-il pas parmi vous un homme raisonnable ?)[93]

Ce désordre total – sur Huda TV et d'autres chaines – est le résultat d'une approche collective naïve et irresponsable du travail de da'waa, sans aucun fondement de base dans la science islamique. C'est le moins que l'on puisse dire, tant que toutes les personnes impliquées tombent dans les deux premières possibilités citées et Allah sait mieux leur réalité.

"L'Islam est amour… L'Islam n'est pas haine"

Au delà des nombreuses transgressions dans la croyance islamique de base en seulement 14 minutes, Huda TV n'est pas parvenu à produire une série de paroles

[93] *Sourate Hud* (11/78) dans la traduction du sens de son verset.

simples pour le générique de l'émission dénuée d'erreurs dans la croyance basique! Ce qui suit est une partie de la chanson qui accompagne le programme dans lequel Yusuf Estes (qu'Allah le guide) fait toutes ces déclarations de mécréance :

L'islam est paix, l'islam est facilité,
L'islam n'est pas danger ou souffrance,
L'islam est amour et prospérité,
L'islam n'est pas haine ou adversité…

Si nous mettons de côté la question des chanteurs et de la chanson pour l'instant[94], nous avons ici une rime très enfantine qui proclame que l'islam est amour, mais pas haine. De nouveau :

﴿ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴾

(N'y a-t-il pas parmi vous un homme raisonnable ?)[95]

N'y en a-t-il pas un parmi vous au courant du fondement basique de l'équilibre en islam appelé : aimer et détester en Allah ? Notre Messager (qu'Allah prie sur lui et le salue) a souligné l'importance de cette question à travers tant de récits :

((إِنَّ أَوْثَقَ عُرَى الإِيْمَانِ أَنْ تُحِبَّ فِي اللهِ وَتُبْغِضَ فِي اللهِ))

« En vérité, l'attache la plus ferme de la foi est que tu aimes en Allah et que tu détestes en Allah »[96]

((مَنْ أَعْطَى للهِ تعَالَى، وَمَنَعَ للهِ، وَأَحَبَّ للهِ،
وَأَبْغَضَ للهِ، وَأَنْكَحَ للهِ، فَقَدِ اسْتَكْمَلَ إِيمَانَهُ))

((Celui qui a donné pour Allah le Très Haut, a réprouvé pour Allah et a aimé pour Allah, a détesté pour Allah et s'est marié pour Allah, a certes complété sa foi)) [97]

L'un d'entre vous n'a-t-il pas réfléchi sur la sourate *Al Fatiha* qu'il lit tant de fois chaque jour? Le fait de détester en Allah s'y trouve, ainsi que dans de nombreux autres versets du Coran. Nous aimons et détestons pour le contentement d'Allah, dans le cadre d'un système de croyance équilibré qui nécessite une véritable loyauté du cœur et des membres.

---

[94] Alors que la pratique innovée de mélanger la prêche islamique avec la musique et les chansons mérite à l'évidence une clarification, la priorité dans ce court article sera consacrée à identifier et rectifier les erreurs majeures de *'aqida* qui peuvent sortir les gens de l'islam.
[95] *Sourate Hud* (11/78) dans la traduction du sens de son verset.
[96] **Hassan (bon).** Rapporté par Ahmad (4/286) sous l'autorité d'Al-Bara'. Cf. *As-Silsila as-Sahiha*, n°1728.
[97] **Hassan (bon).** Rapporté par Ahmad (3/440) et At-Tirmidhi (n°2521) sous l'autorité de Mu'aadh Al-Juhani.

Tournée en Malaisie : Promotion de la religion chiite

En 2008, durant une conférence en Malaisie, Yusuf Estes fut interrogé sur la question des différents groupes en islam. Au cours d'une très longue réponse, il affirma que le madh-hab ja'fari, le madh-hab chiite de l'Iran est une école acceptable de jurisprudence en islam, disant :

« En fait, certains groupes sont appelés déviants, alors que ce sont des groupes normaux. Mais les gens essaient de les tourner en quelque chose de déviant. C'est-à-dire suivre une jurisprudence particulière, en tant que Hanafi, Maliki, Chafi'i, Hanbali, Ja'fari. L'université Al-Azhar légifère sur ces cinq-là et dit que ce sont des madha-hab. Ce sont des madha-hab pour apprendre comment faire les ablutions, comment prier, des choses comme ça. Et si quelqu'un suit l'un ou l'autre, c'est bien, car tu n'as pas le temps de devenir un savant, c'est génial ! Si tu veux approfondir, tu peux. Mais en résumé : Ce sont des groupes normaux. »[98]

Yusuf est probablement en train de référer à une fatwa attribuée au précédent cheikh d'Al Azhar Mahmoud Chaltout (1383H), qui affirma :

« Le madh-hab ja'fari, plus connu sous le madh-hab chiite imamite duodécimain est un madh-hab correct religieusement, tout comme le reste des madh-habs des Gens de la Sunna… »[99]

Le fait que Chaltout ait affirmé ceci prête à débat, du fait que des gens comme Dr. Yusuf Al Qardawi, l'un des étudiants de Chaltout refusent de l'admettre. Quel que soit le cas, nous pouvons affirmer de façon sûre :

1. S'il est établi qu'il a tenu ce propos, alors ceci est une erreur, et aucun musulman n'a le droit d'accepter une telle erreur de quiconque.
2. Si cela n'est pas établi, cela ne serait alors guère surprenant, sachant que les Chiites mentent souvent afin de promouvoir leur religion.

Malheureusement, Yusuf Estes choisit d'autoriser à quelqu'un de s'affilier en tant que ja'fari, ce qui est une référence aux enseignements chiites, quand dans la même réponse, il condamne ceux qui voudraient se référer aux Salafis, ou suiveurs des Salafs.[100] Donc un Salafi qui essaie de suivre les honnêtes Salafs est blâmé et ridiculisé et un Ja'fari qui suit une religion différente, la religion chiite rafidhite iranienne est protégé. N'hésitant pas à faire référence pour ces enseignements déviants à la **« Wasitiyya »** (juste milieu) en islam.

---

[98] « Qui sont les Salafis et Wahhabis », sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=GeN_hCqddhs (mis en ligne le 3 décembre 2010).
[99] Cf. sa biographie en arabe sur Wikipedia
[100] Le terme "salafi" est une affiliation arabe légitime aux Salafs, que furent : le Prophète (que la paix et les éloges d'Allah soient sur lui) ses compagnons, leurs élèves (les Tabi'ouns) et leurs élèves. Cette affiliation a été confirmée comme légitime par les plus anciennes et les plus hautes autorités parmi les savants, tels qu'As Sam'ani dans son *Al Ansab* (7/168, 562H).

Légitimation du mot “Chiite” et doute sur le mot “Sunni”

Au cours d’un autre évènement, dans une session de questions-réponses différente, Yusuf Estes est interrogé au sujet des problèmes entre les Sunni et les sectes chiites. Il s’exprime alors sur le sujet durant huit longues minutes, dissuadant l’assemblée de distinguer entre les deux. Durant cette discussion, il affirme connaitre l'origine du mot "chiite", mais questionne cependant l'origine et la légitimité du mot "sunni"! Il dit :

Si tu es un musulman « sunni » et que tu vois les musulmans « chiites » comme étant dans l’erreur, et qu’ils font la même chose. Ou que les musulmans « soufis » voient un autre groupe, disant : « Ils sont dans l’erreur » ou autre. Tout ce que tu vas te faire, c’est un mal de tête, tu vas avoir un mal de tête…[101]

Après un certain nombre d’exemples sur le fait que les membres des différents *madhhabs* ont causé de la division en islam, il continue :

… Mais avant que tu n’ailles plus loin, j’aimerai savoir comment t’es venu l’idée que vous étiez appelés « Sunni » ? J’aimerais savoir pourquoi tu penses que tu es appelé « Sunni » ? Maintenant je peux comprendre que tu dises que tu es Chafi’i parce que tu suis l’imam Chafi’i, Maliki, parce que tu suis l’imam Malik, ou que tu dises, « Nous sommes Hanbali, nous suivons l’imam Ahmad ».

Mais d’où tu as ramené le mot « Sunni » ? « Chiite », je sais d’où ils l’ont tiré ! C’est chi’ Ali, ça veut dire soutien de Ali. Oui ou non ? Ouais, c’est ce que ça veut dire ! Ça ne veut pas dire qu’ils ont raison, mais je suis juste en train de dire d’où vient le nom. D’où tu as eu le nom Sunni ? D’où tu l’as eu ? Tu ne sais pas, n’est-ce pas ? Tu ne sais pas qui te l’a donné, pas vrai ? Mais pourtant tu le dis ! N’est-ce pas formidable ? Tu n’as aucun problème, « Je suis un Sunni ! ». Ok, d’où ça vient ?

Est-ce que ça vient de « Sunna » ? Es-tu sûr ? Ça veut dire alors que tu suis seulement la sunna ? Tu ne suis pas le Coran ? Hein ? Parce que devine quoi, les Chiites ont aussi des hadiths ! Ils ont un livre, Al-Kafi, « ce qui est suffisant » en termes de hadiths, c’est ce que cela veut dire. Donc ils prennent la sunna et ils prennent le Coran. Donc tu dois vraiment bien faire attention avant d’entrer dans une discussion avec quelqu’un, surtout quand ils savent de quoi ils parlent. Tu vas commencer à sentir que tu as tort, tu as peut-être raison, mais tu n’as pas la preuve. Donc je recommande : Ne rentrez pas là-dedans ! Et laissez les savants s’occuper de ça.[102]

Dans sa réponse de huit minutes à une question sur la différence entre le Sunni et le Chiite, la seule chose que Yusuf Estes prouve est qu'il demeure dans l'incapacité s'exprimer sur le domaine.

---

[101] “Le problème des sectes”, sur YouTube: http://www.youtube.com/watch?v=PFUaIrBbKXA&t=2m00s (mis en ligne le 17 décembre 2010).
[102] “Le problème des sectes”, sur YouTube:: http://www.youtube.com/watch?v=PFUaIrBbKXA&t=6m30s (mis en ligne le 17 décembre 2010).

Le mot « Sunni » est une affiliation à la Sunna, absolument légitime, aussi bien linguistiquement que dans la *Chari'a*, utilisé par les savants de l'islam à travers l'histoire, sans objection.[103]

Une étrange et nouvelle compréhension du *Tawhid* et du *Chirk*

Pour quelques raisons très étranges, Yusuf Estes (qu'Allah le guide) insiste sur le fait que lorsqu'un musulman demande à un autre musulman, qui est à la fois présent et vivant, de faire do'a pour que sa barbe pousse, cela est **un acte clair de *chirk*** ! Il dit :

Un frère vient à moi et dit : "Imam, faites do'a pour moi. »
Je dis : « Ok, pourquoi ? »
Il dit : « Ma barbe ne pousse pas. Faites do'a pour que ma barbe pousse »
Je dis : « Je ne peux pas faire ça. »
Il dit : « Pourquoi ? »
Je dis : « C'est du chirk ! »
Il dit : « Du chirk ?! Comment est-ce du chirk que vous fassiez do'a pour moi afin que ma barbe pousse ?! »
Je dis : « Chirk signifie de donner des associés à Allah. Vous voulez que je donne des associés à Allah ? »
Il dit : « J'ai juste demandé de faire do'a pour qu'Allah… Je désire que ma barbe pousse, tout simplement… Faites juste do'a, je désire que ma barbe pousse ! »
Je dis : « Je ne peux pas. Parce que c'est Allah qui fait pousser votre barbe, pas vous ! Mais je vais faire do'a pour que vous la coupiez complètement. » (rires dans la foule)[104]

C'est un jugement très étrange en effet, que les savants de l'islam et leurs étudiants n'ont jamais entendu auparavant.

Et ceci n'est pas une chose isolée, ni un lapsus, du fait que Yusuf Estes répète cette même histoire à différents évènements à différents endroits, renforçant sa fatwa infondée sur le fait que celui qui demande à un musulman de faire do'a pour lui pour que sa barbe pousse est ***chirk***.[105]

---

[103] De nouveau, se référer aux livres d'autorité les plus anciens sur les affiliations et leur légitimité en islam pour plus d'informations. As Sam'ani (562H) dit dans *Al Ansab* (7/278); "Sunni est une affiliation à la Sunna, l'opposé de la Bid'a (innovation). Lorsque le nombre des gens de l'innovation a augmenté, un nombre de gens ont pris cette affiliation (Sunni). Il mentionna alors de nombreux exemples des savants anciens qui utilisèrent cette affiliation.

[104] Session de Questions-Réponses au cours d'une conférence intitulée: "Priests and Preachers Entering Islam" sur YouTube En tant que clip court intitulé : "Quit Cutting Beard!": http://www.youtube.com/watch?v=b82qwfwr4sA&t=1m50s (mis en ligne en janvier 2010).

[105] Pour des examples, Cf. les deux vidéos suivantes : http://www.youtube.com/watch?v=DVtlSHW3DwA (avec Dr. Bilal Philips), : http://www.youtube.com/watch?v=KZnEHBX33jY&t=2m10s

La voie de la véritable rectification

Après avoir réalisé ces transgressions graves de la croyance basique du musulman établie par l'unanimité des savants, nous demandons à Allah le Tout Puissant de guider Yusuf Estes et ceux qui collaborent avec lui, au repentir à Lui seul, le Tout Pardonneur, qui accepte tous les actes de repentir sincère de tous Ses serviteurs.

﴿ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾

(Mais quiconque se repent après son tort et se réforme, Allah accepte son repentir. Car, Allah est, certes, Pardonneur et Miséricordieux)[106]

Nous implorons à Allah d'accorder à Yusuf Estes et ceux qui coopèrent avec lui le succès dans le fait d'éprouver de sincères regrets pour ces transgressions. Parmi les conditions du repentir, il y a le fait de ressentir de véritables regrets pour son crime. Dans ce cas présent, ceci peut être accompli par l'apprentissage de la gravité de ces erreurs dans la croyance et la façon dont les premiers musulmans ont considéré les gens qui détenaient ces croyances comme **hors de l'islam**, comme cité précédemment.

Par ailleurs, méditer sur les termes d'Ibn Al Qayyim relatés précédemment dans cet article aidera Yusuf Estes et ceux qui collaborent avec lui, à comprendre combien est grave le fait de parler au sujet de la religion d'Allah sans science, véritable raison de telles transgressions flagrantes de la croyance musulmane de base. Cela l'aidera et ceux qui coopèrent avec lui à éprouver de sincères regrets pour ce qui a été mis en place, qu'Allah leur accorde à tous le succès en cela.

Se repentir à Allah doit obligatoirement inclure le faire que la personne cesse de commettre le péché. Nous demandons à Allah d'aider Yusuf Estes à abandonner le fait de parler sans connaissance.

Le repentir doit aussi obligatoirement inclure l'intention de ne pas revenir au péché. Nous implorons Allah de lui accorder, de même, le succès en cela et qu'Allah aide ceux qui l'ont promotionné et coopéré à répandre ces déclarations d'incroyance, à réaliser combien il est important de cesser de parler sans science.

Enfin, pour que le repentir d'un individu soit accepté par Allah, il doit rectifier le mal qu'il a causé. Il n'est donc pas suffisant de reconnaître les erreurs et de simplement les mettre derrière soi. Allah l'Exalté, a lié au repentir, l'idée de rectification dans de nombreux versets coraniques, similaires à celui mentionné ci-dessus.[107]

Yusuf Estes et ceux qui ont coopéré avec lui dans la diffusion de ces horribles affirmations contre Allah et Son Livre ont le devoir de travailler dur pour soutenir le type de clarification contenu dans cet article, autant que le grand nombre de personnes qui ont été induites en erreur. Ils doivent être suffisamment humbles afin de mettre de côté leur intérêt pour leur propre réputation et travailler à restaurer les croyances islamiques correctes qu'ils ont corrompues. Cela ne se fait pas en mettant en place encore plus de conférences pour gens ignorants, dans l'objectif de clarifier, car les erreurs en elles-

[106] *Sourate Al Ma-ida* (5/39) dans la traduction du sens de son verset.
[107] Cf. par exemple les versets coraniques suivants : 2/160, 3/89, 4/16, 4/146, 6/54, 16/119, 24/5.

mêmes sont uniquement du fait des gens ignorants qui ont parlé en premier lieu. Plutôt, ils doivent travailler à corriger ces erreurs en soutenant la propagation de la connaissance du Livre et de la Sunna, comme ils ont été compris par les Salafs, à travers le travail des Gens de science et non à travers les conférences des gens de l'ignorance. Qu'Allah les aide à accomplir cela.

Leurs efforts pour rectifier ce domaine au détriment de leur propre réputation sera vu par tous comme une preuve de leurs sincères intentions et leur amour dévoué pour la vérité, *in cha Allah*. Plus encore, cela restera comme une grande preuve en leur faveur auprès de leur Seigneur le Jour du Jugement, lorsqu'ils seront interrogés à propos des mécréances qu'ils propagaient. Qu'Allah leur accorde en cela le succès et l'agrée de leur part.

Aux soutiens financiers de Yusuf Estes et de sa mission

Les honnêtes musulmans qui ont dépensé par erreur leur argent et donné leur soutien pour faire la promotion de Yusuf Estes, ses sites internet, programmes TV et autres activités de da'waa doivent réaliser ce dans quoi ils ont été entrainés. Tout comme ils espéraient le partage de la récompense d'une invitation saine à la religion d'Allah, ils doivent maintenant réaliser qu'ils sont doublement responsables pour chaque fausse croyance qu'ils ont aidé à propager, comme les transgressions considérables à la croyance islamique de base telles qu'identifiées dans cet article.

Il existe une responsabilité pour ceux qui sont impliqués dans le financement et la promotion de Yusuf Estes, du fait qu'il parle au nom de la religion d'Allah sans science, avec pour conséquence de sombrer naturellement dans de graves erreurs. Bien qu'ils se sont retrouvés dans cette affaire de façon involontaire, ils doivent maintenant reconnaître ce à quoi ils ont pris part et ce à quoi ils ont participé en conséquence.

Aider à diffuser cet article et les clarifications des savants sur le sujet est une des voies qu'ils peuvent emprunter pour rectifier leur situation. Qu'Allah leur accorde leur succès en cela.

Réponses à cette clarification

Cette clarification n'est pas une invitation à débattre, sachant que les erreurs soulignées et exposées ici sont en oppositions flagrantes avec le consensus des Musulman. Il n'existe donc pas de réponse académique recevable hormis la sincère repentance envers Allah et la rectification.

L'imam Ahmad (qu'Allah lui fasse miséricorde) dit au sujet de la rhétorique que certaines personnes ont à propos de ce sujet :

لَا يُخَاصَمُ فِي هَذَا، وَلَا يُتَكَلَّمُ، وَلَا أَرَى الْمِرَاءَ وَلَا الْجِدَالَ فِيهِ

« Il n'y a pas de dispute ni propos autorisé en cela, et je ne vois ni discussion ni débat possible en cela »[109]

Par ailleurs, les tentatives de diffamation de l'auteur de cette clarification ne recevront aucune réponse ou reconnaissance, *in cha Allah*.

Vous avez devant vous un choix clair face auxquels vous retrouverez les conséquences devant Allah le Jour du Jugement. Aucun musulman n'aimerait se tenir debout devant Allah en ayant défendu et soutenu des contradictions notoires aux croyances fondamentales des musulmans approuvées à l'unanimité.

Prenez garde à l'attachement excessif aux personnes et levez-vous avec ferveur pour la justice, comme Allah nous l'a commandé :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آَمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ ﴾

(ô les croyants ! Observez strictement la justice et soyez des témoins (véridiques) comme Allah l'ordonne, fût-ce contre vous-mêmes)[110]

Et Il nous commanda similairement :

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آَمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآَنُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾

((ô les croyants ! Soyez stricts (dans vos devoirs) envers Allah et (soyez) des témoins équitables. Et que la haine pour un peuple ne vous incite pas à être injuste. Pratiquez l'équité : cela est plus proche de la piété. Et craignez Allah. Car Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.)) [111]

Et Allah est le plus savant. Qu'Allah augmente le rang de Son dernier Messager et lui accorde la paix.[112]

---

[109] Rapporté par Ibn Battah, *Al Ibana al-Koubra* (3/373, éditions Al Farouq al-Hadithah)
[110] *Sourate Al Nissa* (4/135) dans la traduction du sens de son verset.
[111] *Sourate Al Ma-ida* (5/8) dans la traduction du sens de son verset.
[112] Ecrit par Moosaa Richardson, et achevé le soir du 24 Ramadan, 1433 (correspondant au 11 aout 2012). L'auteur de la clarification peut être joint par le biais de son site, www.Bakkah.net/en .

Appendice I
Les étapes de la déviance jahmite

Pour apporter quelques perspectives et nuances sur la nature des croyances propagées par Yusuf Estes sur Huda TV, nous nous intéresserons à l'histoire de la secte jahmite (الجهمية), concernant leur croyance à propos du Coran.

Étape 1 : La jahmiyya originelle

Les Jahmites sont les adeptes de Ja'd ibn Dirham[113] et de Jahm ibn Safwan[114] au second siècle de l'Hégire et les adeptes de Bichr Al Marisi[115] au troisième siècle, qui au travers de méditations philosophiques excessives sur Allah et les choses de l'invisible ont développé et propagé une nouvelle croyance, selon laquelle le Coran était un ensemble de significations qu'Allah a crée et descendu par révélation au Prophète (qu'Allah prie sur lui et le salue). Cette idée était fondée sur leur hypothèse selon laquelle l'attribut de la parole n'était pas quelque chose qui sied à Allah, conclusion à laquelle ils arrivèrent au fur et à mesure de leurs débats avec les philosophes.

C'est de l'incrédulité pure et simple vis-à-vis du Livre d'Allah, du fait qu'Allah Lui-même a explicitement dit :

﴿ وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ﴾

(Et si l'un des associateurs te demande asile, accorde-le lui, afin qu'il entende la Parole d'Allah (c.à.d. le Coran récité)[116]

Les savants et imams des Gens de la Sunna ont pris cette déviance très au sérieux et ont mené la guerre contre ces croyances innovées, déclarant de façon unanime ceux qui les détenaient et aidaient leur propagation comme hors de l'islam.[117]

---

[113] **Al Ja'd ibn Dirham Al Harrani:** Influencé par les philosophes de son siècle, il fut l'innovateur du *ta'tîl*, la négation des Attributs d'Allah, développée et propagée plus tard par son disciple, Jahm Ibn Safwan, dans ce qui est connu comme étant désormais la Jahmiyya. Il fut tué durant la période de l'année 118 à 124 de l'hégire.

[114] **Jahm ibn Safwan As Samarqandi:** En tant qu'étudiant d'Al Ja'd ibn Dirham, il répandit l'hérésie de son maitre dans différentes contrées et s'est attaché à débattre à ce sujet. Il fut un hérétique indigne qui fut condamné à la peine capitale pour son blasphème, en l'an 128 de l'hégire.

[115] **Bishr Al Marisi:** Un ancien étudiant de savants respectés qui se détourna du savoir islamique pour la philosophie, à tel point qu'il est devenu la tête des Jahmites de son temps, propageant sournoisement leurs croyances hérétiques anciennes avec une approche plus académique. Il meurt en 218H.

[116] *Sourate At Tawba* (9/6) dans la traduction du sens de son verset.. Les autres versets coraniques qui prouvent clairement qu'Allah doit être décrit avec une parole : 2/75, 4/164, 7/144, 7/158 et 22/109.

[117] Pour des réfutations classiques de la première phase des croyances jahmites, cf. *Ar Radd 'alal Jahmiyya* de 'Uthman ibn Sa'id Ad Darimi, *As Sunna* de 'Abdullah ibn Ahmad ibn Hanbal (1/101-163), *Ach Chari'a* (1/489-525) d'Al-Ajourri, *Al Ibana al Koubra* (3/291-318, 360-392) d'Ibn Batta, et *Charh Ousoul al i'tiqad* (1/241-356) of al-Lalika'i.

Étape 2 : La Waqifa

Une fois dévoilé, les Jahmites durent cacher leurs véritables croyances et ainsi, entrer dans une nouvelle phase trompeuse dans laquelle ils ont été appelés : les Waaqifas (الواقفة) ou les indéterminés, ceux qui n'ont pas (officiellement) pris position au sujet du Coran. Ils dirent : ***Nous ne savons pas si le Coran est crée ou pas.***

Les savants ont déclaré unanimement les adeptes de ce nouveau courant de la Jahmiyya comme étant des mécréants, du à leur doute de ce qui est évident dans le Livre d'Allah, tandis que certains les considéraient comme bien plus dangereux.[118]

Étape 3 : La Lafdhiyya

La troisième étape a été atteinte lorsqu'ils ont plus tard tenté d'affirmer que le Coran fut la Parole d'Allah, mais en tant que significations et sens, non en tant que mots et expressions. Ils voulaient dire que le Coran est uniquement composé de significations divines qu'Allah a révélées, qui ont été exprimées au moyen de mots par le Prophète (qu'Allah prie sur lui et le salue). Leur argument était que la véritable Parole d'Allah ne pouvait pas être constituée de sons, de lettres et de mots. Selon les Lafdhites, notre récitation du Coran tout comme notre écriture de ce dernier seraient créées, puisque nos actions et nos paroles sont créées. Ce que nous récitons et ce que nous écrivons sont de simples « représentations » ou « narrations » du « Coran réel, mais non le véritable Coran lui-même. Les Jahmites à ce stade ont été appelés les « Lafdhiyya » (اللفظية).

Une fois encore, les savants des Gens de la Sunna ont dévoilé ce blasphème et les ont identifiés comme mécréants. Certains les ont considérés comme bien plus dangereux et plus égarés que les premiers Jahmites.[119]

Étape 4 : les adeptes de Moussa ibn 'Uqba

Après avoir essayé de corrompre les croyances des Musulmans par trois tentatives distinctes, les Jahmites comprirent qu'ils auraient besoin de changer radicalement d'approche. Ils tentèrent alors de rejeter uniquement une des voies sur laquelle les Musulmans se trouvent concernant la croyance du Coran en tant que Parole d'Allah. Une nouvelle étape émergea alors avec pour principe : ***Nous croyons que le Coran est la Parole d'Allah et ce qui est récité et écrit est le Coran, mais ce qui est mémorisé dans les poitrines ne peut pas être le Coran, car comment un Attribut d'Allah pourrait être dans nos poitrines ?!***

Découvrant cela, Abou Talib Ahmad ibn Houmayd vint à son professeur, le grand savant Ahmad ibn Hanbal et lui dit :

---

[118] Pour des réfutations classiques des Waqifa, cf. *Ar Radd 'alal Jahmiyya* (pp.193-197) de 'Uthman ibn Sa'id Ad Darimi, *As Sunna* (1/179) de 'Abdullah ibn Ahmad ibn Hanbal, *Ach Chari'a* (1/526-531) d'Al-Ajourri, *Al Ibana al Koubra* (3/319-331) d'Ibn Batta, et *Charh Ousoul al i'tiqad* (1/357-384) of al-Lalika'i.

[119] Pour des réfutations classiques de la Lafdhiyya, cf. *As Sunna* (1/163-166) de 'Abdullah ibn Ahmad ibn Hanbal, *Ach Chari'a* (1/532-550) d'Al-Ajourri, *Al Ibana al Koubra* (3/332-351) d'Ibn Batta, et *Charh Ousoul al i'tiqad* (1/385-399) of al-Lalika'i.

قَدْ جَاءَتْ جَهْمِيَّةٌ رَابِعَةٌ!

« Le quatrième stade des Jahmites est arrivé ! »

Ahmad ibn Hanbal posa alors des questions à leur sujet, demanda à connaitre leurs noms, commença à mettre en garde contre eux et ordonna aux gens de les abandonner, disant :

هَذَا أَكْثَرُ مِنَ الجَهْمِيَّةِ!

“Cela est pire encore que la Jahmiyya ! [La première]”[120]

Étape 5 : L’“Estessiyya”?

À la lumière de ce qui a été exposé dans cet article, on peut constater que Yusuf Estes s’est mis lui-même dans une position pour se retrouver éventuellement dans les livres d’histoire en tant que fondateur de la lignée du 15e siècle de la Jahmiyya, les « Estessites », ceux qui disent : ***Nous affirmons que le Coran est récité et mémorisé, mais ce qui est écrit dans le mus-haf n’est pas le véritable Coran, c’est uniquement une « représentation » du Coran.***

On pourrait faire valoir qu’il est tout simplement en train de faire revivre les croyances de la troisième étape de la Jahmiyya, la secte Lafdhiyya. Il semble plus juste de dire que ces idées représentent un nouveau courant, Yusuf Estes affirmant que le Coran récité est le véritable Coran, au contraire de la Lafdhiyya. En outre, il clame de nouveaux arguments pour soutenir sa déviance qui étaient inconnus chez les anciens Jahmites. Il serait donc plus approprié d'affirmer :

قَدْ جَاءَتْ جَهْمِيَّةٌ خَامِسَةٌ!

« Le cinquième stade des Jahmites est arrivé ! »

Nous implorons Allah de faire revenir Yusuf Estes à la croyance pure des musulmans et de protéger les innocents musulmans de cette forme grave de déviance.

[120] Rapporté par Ibn Battah dans *Al Ibanah al Kubra* (3/353 éditions *al-Faarooq al-Hadeethah*).

Appendice II

Les preuves que Yusuf Estes maintient toujours ces vues déviantes

(avec une révélation surprenante sur la source de ses connaissances)

Yusuf Estes (qu'Allah le guide) fut tout récemment interrogé au sujet de ces opinions hérétiques par un de ses disciples confiants dans un e-mail qui me fut directement transféré, pour me « corriger »! Sa réponse prouve clairement que non seulement il se tient encore fermement sur ses déclarations de mécréance, mais que sa situation actuelle empire, comme le révèle cet e-mail récent :

De: [nom effacé]
À: "yusuf@shareislam.com" <yusuf@shareislam.com>
Envoyé: Lundi 20 aout 2012 12:13
Objet: URGENT J'ai besoin d'aide dans la façon correcte de croire au Coran

As-salamalaikum cher Sheikh Yusuf Estes, ---

Je crois que je vous ai entendu dire que le Coran sous forme de livre est appelé *mus-haf* et que ce n'est pas exactement le Coran. Je vous ai entendu expliquer ceci en utilisant un exemple détaillé au sujet de la monnaie, mais un de mes amis, étudiant des 'Ulamas (savants) affirme que l'ensemble des savants des Gens de la Sunna sont unanimes sur le fait que le *mus-haf* est le Coran. Il affirme que toute autre croyance est mécréance, oh mon Dieu!!! S'il vous plait, aidez-moi à lui faire part de ce qui est correct car j'ai besoin de savoir si ma 'aqida (croyance) est une croyance authentique sunni.

Je lui ferai part de votre réponse si vous êtes d'accord. Merci pour votre aide.

Voici la réponse de Yusuf Estes, avec la mise en forme et la présentation exacte, et les liens hypertexte désactivés :

De: Sheik Yusuf Estes <yusuf@shareislam.com>
À: [nom effacé]
Envoyé: Lundi, 20 aout 2012, 19:35:37
Objet: Re: URGENT J'ai besoin d'aide dans la façon correcte de croire au Coran
Bismillah Rahman Raheem
Salam alaykum,
Les gens disent ce qu'ils veulent de nos jours sans trop se préoccuper des conséquences. C'est un problème très sérieux, je prie que vous et moi ne tombions pas dans ce piège, amin.
D'abord, les mots que vous dites ne sont pas exactement ce que j'ai dit. Cependant, c'est compréhensible que vous vouliez utiliser les mots avec lesquels vous êtes le plus familier au lieu de considérer l'original de mes

mots (ou significations).
Quant à celui qui dit quelque chose sur la mécréance me concernant, il est si dangereux pour les croyants d'utiliser de tels termes concernant d'autres musulmans du fait du hadith authentique très clair du Prophète, que la paix soit sur lui, nous disant « Quinconque dit, 'un tel et un tel est dans le feu' – pour sûr, l'un d'entre eux y est. ». Na'oudhoubillah, nous cherchons refuge auprès d'Allah contre ce genre de pensée, parole et malédiction, amin.

Maintenant permettez-moi de vous proposer en d'autres termes, la signification de ce que j'ai dit, inchallah, de la part des vrais savants de l'islam et que j'ai uniquement essayé de mettre en anglais sous une forme simple, inchallah Ta'ala. Démarrons alors du commencement de l'histoire globale du Coran, ce qu'il signifie, ce qu'il est, ce qu'il dit à propos de lui-même, ce qu'il n'est pas et ce qui devrait être dit à son sujet, inchallah.

1. Coran signifie; *récit, récitation, un récitant;* transmission orale, comme en poésie ; ce qui est en train ou a été *récité*
2. Le Coran est ; la Parole ou les Mots d'Allah sous forme *récitale*
3. Le Coran dit au sujet de lui-même ; « C'est un *Récit* en langue arabe »
   - Les raisons données dans le Coran (*La Récitation*) d'avoir été révélé en langue arabe :
     1. L'arabe fut le langage des gens où il a été révélé
     وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ
     "Et c'est ainsi que Nous t'avons révélé un Coran arabe, afin tu avertisses la Mère des cités (la Mecque) et ses alentours et que tu avertisses du jour du rassemblement, - sur lequel il n'y a pas de doute - Un groupe au Paradis et un groupe dans la fournaise ardente." [42:7]
   - 2. Pour l'expliquer clairement, distinctement avec compréhension
     وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ
     "Si Nous en avions fait un Coran en une langue autre que l'arabe, ils auraient dit : "Pourquoi ses versets n'ont-ils pas été exposés clairement ? Quoi ? Un [Coran] non-arabe et [un Messager] arabe ? " Dis : "pour ceux qui croient, il est une guidée et une guérison". Et quant à ceux qui ne croient pas, il est une surdité dans leurs oreilles et ils sont frappés aveuglément en ce qui le concerne; ceux-là sont appelés d'un endroit lointain. " [41:44]
   - 3. Pour le rendre aisément compréhensible

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ
"Nous l'avons fait descendre, un Coran en [langue] arabe, afin que vous raisonniez.." [12:2]
إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

- "Nous en avons fait un Coran arabe afin que vous raisonniez.." [43:3]
- L'arabe fut la langue la plus avancée et la plus compréhensible à l'époque où le Coran fut révélé et elle est toujours la plus compréhensible. Les termes, concepts et thèmes sont mieux clarifiés et mieux précisés et expliqués en langue arabe, et raison non des moindres, il était dans la langue du peuple où il a été révélé

4. Le début de la sourate Baqara dit; Alif, Laam, Mim. C'est le livre au sujet duquel il n'y a aucun doute, une guidée pour Al Moutaqin"

- La traduction du son produit à la lecture du mus-haf est quelque chose comme ceci :
- Alief, laam, meem! Dhalak ul kitabu Laa raiba fi, hudal lil mu'taqeen.
- Le mot "Dhalak" (ci-dessus) signifie : Cela (et non Ceci)
- Dans ce cas le mot "Cela" (Dhalak) désigne le véritable Coran qui est : Fii lawhin mahfuth
- (Dans Al-Lawh Al-Mahfuth!) signifie, Auprès du Très Haut, des Anges, protégé de toute augmentation, diminution, distorsion, ou changement.

Sourate 85, Al Buruj

Le hadith du Prophète signifie "L'exemple de celui qui apprend le Coran et le récite est comme l'exemple du sac rempli de musc dont l'odeur remplie l'air. L'exemple de celui qui apprend le Coran et dort (paresseux) alors que le Coran est dans sa mémoire est comme l'exemple d'un sac contenant du musc, mais qui est scellé.
At Tirmidhi (Hassan)

5. Le mot "kitab" contenu dans le même verset signifie ??
Retrouvez la réponse sur cette page :
http://www.islamnewsroom.com/news-weneed/
1953

Jazakallah khair was salam alaykum,
Yusuf Estes

Les infos dont vous avez besoin dans une perspective islamique:
www.IslamNewsroom.com
Posez vos questions: karim@guideus.tv
Enfin - Islam TV aux Etats-Unis par satellite (et Internet) **pour tous!**
Dites-le à tout le monde: Facebook, Twitter, Emails & Soutenez maintenant sur

www.GuideUS.TV/dons

Il est important de noter les points suivants :

- La réponse est datée du 20 aout 2012.
- Il accuse ceux qui connaissent la 'aqida islamique correcte (comme prouvé clairement dans sa clarification) de parler « sans regarder les conséquences ».
- Il cite un hadith, très grossièrement, sur le danger de faire le takfir (mettre un Musulman en dehors de l'islam) alors que personne n'a fait son takfir.
- Il rassure son adepte de la rectitude de ses croyances, les appelant les enseignements des "vrais savants de l'islam". (très important – notez ce point…)
- Avec la même ligne d'arguments pathétiques, il copie-colle des choses dont il pense qu'elles vont lui apporter soutien, si ce n'est la totalité, à ses opinions de mécréance qui ont été soulignées précédemment dans cette clarification.
- Il met un lien vers un article qu'il a copié d'internet et qu'il a placé sur un de ses sites, "the Islamic News Room" (screenshot pris le 21 août 2012):

Quran is NOT Kitab! (or is it?)

Tuesday, 21 August 2012 00:00 | Author: M. Hadi Marifat |

User Rating: / 3

Poor Best Rate

QurAn = Recite(?)

Kitab = Book(?)

In the Name of Allah, the Most Compassionate, the Most Merciful

Concept of *Kitab* in the Quran

by *Muhammad Hadi MaRifat*

Translated by *A.N. Baqirshah*

L'article qu'il suggère à son disciple innocent (ou victime) et qu'il lui donne en tant que lien est d'un auteur nommé **"Muhammad Hadi MaRifat"** dont on peut comprendre qu'il est un des « vrais savants de l'islam » auquel il a fait allusion, tant et si bien qu'il n'en mentionna aucun autre.

Qui est le vrai savant de l'islam, **"Muhammad Hadi MaRifat"** que Yusuf Estes cite comme référence à ses adeptes ? *La réponse est absolument choquante… !*

"Muhammad Hadi MaRifat" est en fait un « Ayatollah » (savant chiite) iranien qui écrit pour la tristement célèbre revue trimestrielle **"Message of Thaqalayn."**

Dans un article du Guardian publié en 1999, Ian Linden décrit une rencontre entre Chrétiens et savants chiites en Iran, faisant référence à ce Muhammad Hadi Marifat en tant que principal représentant de la religion chiite. Il écrit :

> Suite à un aveu des participants chrétiens selon lequel toute une diversité de points de vue étaient représentés de notre côté, le principal représentant de l'islam chiite, l'Ayatollah Muhammad Khamenei et l'Ayatollah Muhammad Hadi Marefat, a clairement indiqué que du coté iranien, tout le monde n'était pas non plus d'accord avec l'autre. Cela n'a jamais été plus clair que sur la question du rôle des femmes. Toutes les femmes présentes - et il y en avait moins de 10 - portaient le vêtement réglementaire noir, une robe complète couvrant les chevilles, en contraste avec le style plus détendu visible dans la rue, avec le foulard porté bien retiré en arrière.

D'autres preuves se trouvent citées directement sur son site, à la fin de l'article vers lequel il a renvoyé ses adeptes :

> 16. Le Coran : Un autre sens de *Kitab* est le **Coran.**
> Comme cela est connu, le *Coran* est une révélation divine sous forme d'écriture. Il est appelé *Coran*, parce qu'il est récité. Il est appelé *Kitab*, parce qu'il est écrit. Donc, les termes *Coran* comme *Livre* sont utilisés pour ce livre.
> Les versets suivants indiquent ces noms : « **C'est Allah qui a fait descendre le Livre en toute vérité, ainsi que la balance.** » (42 :17)
>
> 17. « **Par le Livre explicite ! Nous en avons fait un Coran arabe afin que vous raisonniez...** » (NdT : En fait il ne s'agit pas exactement de (43:12) comme dans le mail, mais de (43:2-3)
>
> 18. « **C'est le Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute..** » (2: 2)
>
> Dans le Coran, *Kitab* réfère au Coran lui-même dans plus de (40+) cas

Extrait de *The Message of Thaqalayn* – Volume 3, Numéros 1 et 2, Printemps et été, 1417/1996.

COMMENTAIRES
Vous commentez – Nous publions
(Après vérification)
Un seul clic s'il vous plait

Tout à la fin, Yusuf Estes (qu'Allah le guide) dit clairement : « Extrait de *The Message of Thaqalayn* – Volume 3, Numéros 1 et 2, Printemps et été, 1417/1996. »

Si cela ne suffit pas pour réveiller les adeptes innocents de Yusuf Estes, il reste un point :

L'article écrit par cet *ayatollah* dans cette publication chiite ne soutient même pas son argument. La véritable conclusion de cet auteur chiite est que le Coran est en fait un livre qui est écrit. Donc même un auteur de la secte hérétique Rafidha de la religion chiite ne soutient pas cette déviance !

MISE À JOUR: L'article que nous avons cité a été enlevé du site de Yusuf « Islam News Room » le 27 août 2012, le lendemain de la publication de la clarification. Juste avant qu'il soit enlevé, le commentaire suivant se trouvait à la fin de cet article :

18. « **C'est le Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute..** » (2: 2)

Dans le Coran, *Kitab* réfère au Coran lui-même dans plus de (40+) cas

Extrait de *The Message of Thaqalayn* – Volume 3, Numéros 1 et 2, Printemps et été, 1417/1996.

COMMENTAIRES
Vous commentez – Nous publions
(après vérification)
Un seul clic s'il vous plait

Seibars – Mardi 21 août 2012 à 13h17

Le titre dit « Le Coran n'est PAS un livre ! » et la conclusion est : « Donc, les termes *Coran* comme *Livre* sont utilisés pour ce livre ». S'il vous plait, aidez-moi je suis confuse. Aussi, est-ce que l'écriture dans le mushaf est considérée comme Coran ou pas ? Merci et paix sur le cheikh Yusuf Estes et tous les gens d'Islamic News Room !

Shijaz – Dimanche 26 août 2012 à 08h01

The Message of Thaqalayn est une revue chiite, je suis étonné que Sheikh Yusuf Estes fasse une référence à leurs travaux sur la 'aqida et les aide à répandre leur idéologie déviante sur son site Internet. (http://www.al-islam.org/mot)

Commenter

<Préc Suiv>

Puis le 29 aout, le sujet réapparait alors, avec l'article de l'Ayatollah retiré, remplacé par un article écrit par lui-même et Bilal Philips, avec l'introduction suivante :

> Nous faisons tous des erreurs – et sans aucun doute j'en fais plus que la plupart des gens. Mais j'aime me corriger et réparer mes erreurs aussitôt que possible.
>
> La raison pour laquelle j'ai retiré cet article durant mon voyage en Ramadan était due à mon impossibilité de le rectifier proprement au moment où il a été découvert. Voyageant dans tellement de pays, faisant la 'umra, enregistrant des émissions TV, aidant HUDA TV sur son financement et bien sûr, et bien sûr avec ma femme hospitalisée (s'il vous plait continuez à prier pour elle) au Caire juste après Laylatul Qadr, il était impossible que je fasse une « correction rapide » et rendre cela pire que ça ne l'était déjà.
>
> J'espère que j'aurai quelque chose de plus présentable dans le futur en faisant encore plus de recherches et de corrections sur les erreurs dans l'article copié par inadvertance depuis la mauvaise source.
>
> Maintenant que nous sommes de retour aux États-Unis, travaillant toujours sur notre déménagement et l'installation dans notre nouvel emplacement – j'ai trouvé nécessaire de tout arrêter et de remettre cet article mais avec les corrections (ci-dessus)
>
> Nous remercions nos frères et soeurs qui ont souligné les erreurs dans l'article posté – et nous avons fait les corrections autant que nous pouvions. Aussi, nous n'avons eu aucun mauvais sentiment envers quiconque nous a aidé sincèrement à mieux faire dans notre effort pour propager le message correct de l'islam dans des termes anglais simples. Nous pouvons sincèrement dire, sans aucune rancune : « Nous vous aimons tous en Allah ».
>
> Gardez en tête, comme les savants et les enseignants du passé ont dit : "Si vous trouvez quoi que ce soit dans notre enseignement qui ne correspond pas avec le Coran et la Sunna de notre prophète, que la paix soit sur lui, alors prenez du Coran et de la Sunna et jetez au loin ce que vous avez trouvé chez nous.
>
> *Sincères remerciements aux frères qui ont souligné les erreurs du précédent article – priez pour nous pour obtenir plus de bénévoles afin que nous puissions mieux faire à l'avenir.*
> *Avec ma reconnaissance – Yusuf Estes*

Ce désordre s'est transformé en un appel pour plus de volontaires pour servir sa mission et ses enseignements! Depuis la publication de cette réfutation et la diffusion du savoir à travers les sites comme www.YusufEstesQuran.com, Yusuf Estes a fait de récentes apparitions et écrit des articles sur le sujet, affirmant désormais que « Le

Coran EST un livre » ajoutant l'énorme mensonge : « comme nous l'avons toujours cru ».

Nous sommes reconnaissants à Allah qu'il ait guidé Yusuf Estes à la croyance islamique correcte sur ce sujet précis, mais un héritage de dix ans de conférences à travers le monde nécessite d'être corrigé et ceci ne peut pas être accompli en dissimulant et en recouvrant ses traces. Nous demandons à Allah de guider Yusuf Estes au véritable repentir, qui inclut la clarification des erreurs, comme mentionné précédemment dans la section : ***Le chemin pour la véritable rectification.***



http://www.YusufEstesFrancais.com

Appendice III
20 réponses à 20 préoccupations honnêtes

Certains de nos frères et soeurs innocents touchés ou même victimes de la déviance de Yusuf Estes peuvent avoir un certain nombre de préoccupations concernant Yusuf Estes lui-même, ses erreurs, les éléments de cet article ou son auteur. Dans cet appendice, nous répondons brièvement à ces préoccupations.

1. Comment peut-on être aussi dur envers ses bons frères musulmans?

Les bons musulmans croient au Coran, la Parole d'Allah, qu'il soit prononcé, écrit ou mémorisé avec la même croyance que le consensus des savants, les premiers musulmans qui ont suivi la religion avec rectitude, comme démontré explicitement dans cette clarification. Yusuf Estes est actuellement en train de répandre un nombre de déviances gravissimes dans ces croyances islamiques basiques et elles nécessitent d'être connues. L'amour que nous lui portons en tant que personne ne doit pas interférer avec notre amour pour la clarté dans notre religion et la croyance islamique correcte. Bien qu'il soit possible pour tout lecteur d'avoir sa propre conclusion au sujet du ton de cette clarification, cette conclusion ne devrait pas empêcher le lecteur de reconnaître la vérité et la suivre.

2. Cette clarification est contre les manières islamiques, puisque Yusuf Estes n'a pas été conseillé.

Je vous assure que Yusuf Estes a été longuement conseillé, en ce qui concerne cette question et sur bien d'autres. Il n'a pas montré de souhait de corriger ses manières, mais plutôt, un amour pour sa réputation l'empêchant de rectifier ses erreurs. Par ailleurs, que Yusuf Estes ait été avisé ou ne l'ait pas été ne vous empêche pas – pour le moment – de reconnaître la vérité contenue dans cette clarification et d'adopter les croyances islamiques correctes si vous avez été touchés par ses enseignements.

3. L'auteur de cette clarification n'est pas qualifié pour faire le takfir et déclarer Yusuf Estes hors de l'islam.

Il n'y a pas de *takfir* de Yusuf Estes dans cette clarification. Bien qu'il nous incombe de croire que les croyances qu'il propage sont du *koufr* (mécréance), légiférer sur le fait qu'un individu a quitté l'islam est en effet une question très grave, qui est au-delà de la portée cette clarification.

4. Certains propos ont été déformés ou sortis de leur contexte.

Allah est témoin que le moindre soin a été pris dans cet article pour assurer mot à mot l'exactitude de toutes les citations dans leur contexte d'origine. Les lecteurs sont invités à comparer les citations des discours et écrits de Yusuf Estes avec leur source originale, et les références aux sources directes de toutes les citations ont été fournies afin de faciliter cela.

5. Yusuf Estes a le droit d'expliquer ce qu'il voulait dire et se défendre.

Si vous avez compris la gravité de ces éléments et la façon dont ils sont liés au système de croyance basique unanimement accepté en islam, alors permettre à quelqu'un de défendre ses positions dans de tels cas ou de les expliquer ne mènera jamais à rien de bon. Il ne peut y avoir aucun doute dans l'esprit de tout musulman cherchant la vérité concernant la rectitude du système de croyance islamique issu du Coran, de la Sunna et du consensus des premiers savants des *Gens de la Sunna*. De ce fait, Yusuf ne possède pas là un quelconque droit de se défendre ou d'expliquer ses idées, il a seulement cette obligation de se repentir de ses déclarations d'apostasie et de rectifier ses manières. Qu'Allah lui accorde le succès en cela.

6. Yusuf Estes a présenté des preuves du Coran pour son argument donc nous devons le respecter.

De nouveau, si vous avez compris la réalité de ses contradictions avec la croyance musulmane basique, convenue par l'ensemble des *Gens de la Sunna*, alors ce genre d'excuse n'a aucune signification que ce soit. Allah n'a pas laissé sa religion pour qu'elle soit manipulée par quiconque cite un verset coranique pour ses désirs.

En outre, ses détournements des significations du Coran pour soutenir ses déclarations d'apostasie ont été exposés et clarifiés plus tôt dans cet article.

7. Yusuf Estes est un converti à l'islam avec un parcours chrétien. Il n'a pas étudié l'islam de façon formelle donc il est à même de commettre des erreurs par-ci par-là. Et personne n'est parfait.

Tout à fait d'accord. Personne n'est parfait dans son travail de da'waa et les gens font des erreurs. Nous sommes cependant tenus d'identifier et de rectifier ces erreurs attribuées à la religion parfaite d'Allah, notamment lorsqu'elles sont aussi néfastes que les atrocités commises par Yusuf Estes lors des passages cités dans cette clarification.

Par ailleurs, toute personne qui parle au nom de l'islam est tenue de parler avec connaissance. Parler au sujet d'Allah sans science est un crime odieux, comme cité dans cet article. Lorsque l'on réalise la gravité des erreurs citées dans cette clarification, une conclusion logique peut être faite – Yusuf Estes n'était tout simplement pas qualifié pour parler au nom de l'islam en premier lieu.

On devrait aussi savoir que Jahm Ibn Safwan lui-même, celui à qui le culte jahmite est attribué, était un homme du commun qui n'avait pas de savoir islamique particulier. Ce fut seulement après avoir débattu avec les athéistes dans l'objectif de les appeler à l'islam qu'il développa sa ligne de pensée et commença à la répandre pour devenir ensuite célèbre. Les croyances sauvages de la Jahmiyya ont depuis empesté la oumma musulmane depuis plus de 1300 ans et elles ont été la raison de certaines des pires épreuves de l'histoire de l'islam! Tout cela est venu à l'origine d'un simple homme qui n'avait pas de savoir islamique! Donc nous ne devons pas sous-estimer le niveau de dommage que peut créer un ignare, même s'il vise du bien.

Ce à quoi certaines personnes répondent que Yusuf Estes « n'affirme pas qu'il est un savant ». Je recommanderais alors au lecteur une vidéo qui prouve le contraire[121].

Dans celle-ci, Yusuf Estes est cité en tant que « savant » à deux reprises durant l'introduction dans une émission TV, affirmation à laquelle il répondit : « *Tu as probablement donné l'introduction la plus proche de la réalité que j'ai entendue à mon sujet depuis longtemps ».*

8. Ce genre d'article est de la médisance.

Sans ce genre d'article, les gens vont finir par abandonner les croyances des *Gens de la Sunna* et dévier en plein dans les croyances hérétiques de la secte jahmite propagées par Yusuf Estes. Donc c'est le genre de médisance que les savants considèrent comme obligation de la part des musulmans qui connaissent les croyances correctes.

9. Cet article est le résultat d'une chasse aux erreurs, comme un genre de « chasse aux sorcières ».

Lorsque les savants et les étudiants en sciences identifient et avertissent les Musulmans sur les croyances déviantes qui contredisent le consensus de *Ahlus-Sunnah* dans les domaines basiques de la croyance islamique, ils ne doivent pas être diabolisés ou calomniés. Plutôt, vous devriez prier pour leur succès et penser du bien à leur sujet, du fait qu'ils répondent à un besoin essentiel de la communauté musulmane. Et tout simplement, que l'article soit le résultat d'une chasse aux sorcières ou non, cela ne doit pas vous empêcher en soi d'identifier les fausses croyances d'apostasie et des les fuir.

10. Les erreurs de Yusuf Estes sont de petites erreurs excusables.

Revenez en arrière et relisez cette clarification. Par Allah, quelqu'un qui parle ainsi n'a tout simplement pas lu ou même essayé de comprendre cette clarification.

[121] Voir la vidéo ici : http://www.youtube.com/watch?v=1Dw9qIFgggQ

11. Nous avons plus important que ça à gérer dans la Oumma.

C'est la correction même de la *'aqida* qui donne aux Musulmans leur succès et leur dignité parmi les nations, par la permission d'Allah. Les savants ont mentionné que la chute de l'empire Omeyyade était due au fait que les leaders musulmans ont soutenu les croyances hérétiques de la Jahmiyya, les croyances mêmes que fait renaître Yusuf Estes aujourd'hui! Rester silencieux à propos de la diffusion de l'apostasie au nom du « travail de da'waa islamique » conduirait uniquement à une nouvelle chute et humiliation des Musulmans. Ce genre de propos est souvent prononcé par ceux qui ne comprennent pas les priorités dans le redressement de la situation des Musulmans.

12. Les réfutations durcissent le coeur, donc nous devrions nous éloigner de ce genre d'article.

Est-ce que rester ignorants au sujet de la déviation, être incapable de l'identifier, de l'éviter et donc y tomber – qu'Allah nous en préserve – et de se retrouver dans le feu de l'Enfer à cause de cela, est quelque chose qui adoucit le cœur?! L'affirmation selon laquelle « les réfutations durcissent le cœur » aussi populaire qu'elle puisse être dans certains milieux est une affirmation très perfide.

Le Livre d'Allah, du début à la fin, est rempli de réfutations contre les Juifs, les Chrétiens, les Païens, les Athéistes et les hypocrites. La sourate *Al Fatiha* se présente comme une réfutation des Juifs et des Chrétiens et la sourate *Al Baqara* commence par classer l'humanité en différents groupes, réprimandant les adorateurs d'idoles, exposant ensuite les hypocrites et les réfutant, etc. Les réfutations continuent à travers le Livre d'Allah, jusqu'à la fin où Allah réfute nommément Abou Lahab et réfute les déclarations des polythéistes dans sourate *Al Ikhlas*. Est-ce que le Livre d'Allah endurcit nos cœurs ou les adoucit?!

De plus, Allah a préservé Sa Religion et le système correct de croyance à travers l'histoire par le biais des réfutations de l'erreur et de ses gens par les savants. À travers les réfutations académiques, les Musulmans peuvent atteindre la sécurité dans leur religion, et rester guidés, par la permission d'Allah.

13. Ce genre de clarification est du "ghoulouw" (extrémisme religieux)

L'extrémisme religieux se trouve clairement dans l'attachement excessif que certains musulmans ont envers des personnalités célèbres, qui interfère avec leur capacité de voir certaines questions avec équilibre et d'identifier l'erreur afin de l'éviter.
Cet article invite le lecteur à identifier de gravissimes fausses croyances attribuées à l'islam, et d'adopter la position appropriée envers ces dernières. C'est la chose la plus éloignée du *ghuluww* (extrémisme religieux).

14. Nous devrions nous occuper de nous-mêmes et ne pas être si critiques envers les autres.

Nous demandons à Allah de nous rendre plus critiques envers nous-mêmes qu'envers toute autre personne. Ce but noble et cette sagesse personnelle ne nous empêche pas en tout cas d'appeler au bien, de réprouver le mal, d'accepter la vérité et rejeter le faux tout au long de notre vie.

15. Celui qui critique a des fautes, lui aussi.

D'accord. Cependant, c'est dans le Christianisme que les gens doivent "être libre de tout péché avant qu'ils ne jettent la première pierre". En islam, nous sommes tenus d'interdire le mal dès qu'il apparaît, alors que personne n'est parfait.

En outre, les erreurs de l'auteur de cette clarification (qu'Allah lui pardonne) ne doivent pas vous empêcher – pour le moment – de suivre la vérité lorsqu'elle vient à vous et fuir le faux lorsqu'il est porté à votre connaissance.

16. Nous sommes supposés cacher les fautes de nos frères en islam.

Il semble que cela soit une incompréhension de l'obligation de couvrir les fautes cachées des Musulmans. Quand une faute ou un péché est caché (secret) et qu'il n'est pas porté à la connaissance des gens, l'islam nous enseigne alors de conseiller et de corriger en privé, nous couvrons ainsi les fautes de notre frère vis-à-vis de ceux qui ne savent pas et qui n'en sont pas lésés. Cependant, quand les péchés et/ou les erreurs sont connus et diffusés ouvertement et publiquement, elles doivent être débattues et traitées publiquement. Les Musulmans ont le droit d'être informés et rappelés sur le statut de ces fautes, de sorte qu'ils puissent les éviter.

17. Le critique est jaloux de Yusuf Estes.

C'est une pure allégation au sujet de ce qui demeure caché dans le coeur du critique. Même si cet argument était 100% vrai, cela ne doit pas vous arrêter – pour le moment – de vous rallier au consensus des savants de la Sunna contre le blasphème ancien de la secte Jahmite.

18. Le critique est en train d'essayer de devenir célèbre en attaquant une figure célèbre.

La réponse précédente s'applique également à cette question.

19. Le critique n'est pas qualifié.

Se soucier des qualifications académiques est légitime. L'auteur de cette clarification, qui n'aime pas mentionner ses propres qualifications académiques, demanderait à un tel

questionneur en toute justice d'appliquer le même niveau de préoccupation quand il s'agit de promouvoir ou de défendre Yusuf Estes – Est-il académiquement qualifié pour parler au sujet de l'islam? Il n'a pas fait d'études formelles ou informelles en sciences islamiques qui ont abouti à une qualification scientifique. Par ailleurs, ses déclarations actuelles de blasphème citées dans cet article réfutent la crédibilité de toute distinction honorifique ou d'une certification donnée par erreur.

Et même si l'auteur de cette clarification était aussi ignorant religieusement que Yusuf Estes voire plus, le choix de rejoindre le consensus des *Gens de la Sunna* contre l'hérésie du culte jahmite reste pour vous le chemin à emprunter.

20. Yusuf Estes a fait tellement de bien et nous nous devons d'être justes.

Tout à fait d'accord. Les Musulmans sont tenus d'être équitables et justes. L'auteur de cette clarification n'a fait aucune tentative de minimiser tout bon travail effectué par Yusuf Estes. Aucune bonne action de quiconque n'est rejetée, ridiculisée, sous-évaluée ou méprisée dans cet article.

Ceci étant dit, la réalité est que Yusuf Estes est actuellement en danger de perdre les récompenses potentielles de ses bonnes actions en raison de ses paroles d'apostasie. C'est cet article même, une petite dose de médecine d'urgence, qui peut le sauver de l'aboutissement de l'horrible chemin qu'il a choisi, par la permission d'Allah. Qu'Allah lui donne la force et le courage nécessaire de mettre de coté son orgueil personnel, d'embrasser humblement les croyances correctes de l'islam et d'abandonner les déclarations ignobles d'apostasie dans lesquelles il est tombé, ainsi que leur propagation.

En outre, avertir les musulmans contre ce qui pourrait les attirer dans le Feu de l'Enfer ne pourrait – en aucune façon - être considéré comme un acte d'injustice.

Et Allah est le plus savant.



http://www.YusufEstesFrancais.com

Appendice IV
20 réponses à 20 affirmations malhonnêtes

Alors qu'Allah a guidé de nombreuses personnes depuis la publication de cet article fin août 2012, beaucoup de fans, supporters et de stars d'Huda TV se sont exprimées ouvertement contre, avec un nombre de fausses affirmations et de tentatives d'écrans de fumée. Intéressons-nous maintenantà ces affirmations afin de mieux les comprendre.

1. Yusuf Estes n'a jamais prétendu être un savant.

Il s'agit là d'une tentative honteuse de détournement de l'attention faite par un camarade co-star d'Huda TV, durant une visite récente en Grande-Bretagne. On le constate aisément en consultant une vidéo de trois minutes sur YouTube, où Yusuf Estes confirme qu'il est cité de façon appropriée en tant que savant.[122]

Par ailleurs, la majeure partie de sa réputation lui provient de sa promotion par Huda TV, où il a récemment été promu au délà du simple savant, comme « **L'imam de l'Amérique** ».[123]

On peut aussi se reporter au point n°7 de l'appendice III.

Et rappelons-nous – Ce n'est qu'une tentative désespérée de détournement de l'attention. Pour un homme dont le message atteint des millions de gens, les graves erreurs et blasphèmes nécessitent d'être corrigées, qu'il soit un savant ou prétende l'être ou non.

2. Nous nous sommes documentés sur les faits et gestes de Yusuf toutes les cinq minutes, même pour ses déplacements dans la salle de bain.

Ayant fait face à la précision et au détail de cette clarification, **Assim Al Hakim** n'a eu d'autre réponse académique que de lancer des affirmations grotesques, accusant le critique de dépasser les limites dans la documentation sur Yusuf Estes, et de restituer même ses passages dans la salle de bain.[124]

Ceci est un mensonge indigne. Ceux qui continuent d'écouter **Assim Al Hakim** devraient lui demander de produire des preuves sur son accusation absurde, à défaut d'être un menteur. Et qu'y a-t-il de pire qu'un mensonge fait en plaisanterie afin de dissuader les Musulmans de comprendre la différence entre l'islam et le kufr ?

---

[122] Voir la vidéo ici: http://www.youtube.com/watch?v=1Dw9qIFgggQ
[123] Pour un exemple de ce fanatisme, voir à la fin (27'10) de la récente émission Huda Tv de 2012 : http://www.youtube.com/watch?v=LXU95EjsC5g&t=27m10s
[124] http://www.youtube.com/watch?v=y31Lor1sVm8

3. Yusuf a déjà dit qu'il était dans l'erreur, et il a rectifié son erreur.

Quiconque affirme ceci doit être en mesure d'apporter ses preuves. Alors que Yusuf Estes ne fait qu'admettre à ses conseillers proches qu'il sait qu'il est en tort (à huit clos), il s'abstient de l'admettre publiquement, convaincu que cela va nuire à ses relations avec des personnalités importantes et des organisations. Cela est connu de beaucoup de ses proches conseillers qui l'aimaient en Allah et ont tenté de le conseiller en vain. Malheureusement, la position actuelle de Yusuf est : « **ignore les problèmes et ça va passer.** »

La réalité est que ces erreurs sont si graves que de les reconnaître ruinerait la crédibilité qu'il a si durement construit à travers les années. Tous ceux qui autour de lui travaillent pour la chaîne de télévision perdraient de la même façon leur travail et c'est pourquoi ils l'encouragent sournoisement à ignorer les erreurs.

Avec un héritage de dix ans d'enseignement de la Jahmiyya à travers le monde, Yusuf Estes continue de trahir les Musulmans en demeurant silencieux au sujet des grandes questions avec lesquels il les égare depuis si longtemps.

4. Le grand savant, Mujahid ibn Jabr, a fait des erreurs.

C'est une réponse indigne d'**Abou Usama Adh Dhahabi**, un autre collègue star d'Huda TV, tentant de détourner l'attention des gens de la réalité des enseignements de Yusuf Estes. Il cite l'exemple d'une erreur assumée de Mujahid ibn Jabr, le grand étudiant d'Ibn Abbas et imam du Tafsir.[125]

Quelle que soit l'erreur scientifique qu'il puisse mentionner, il n'y a pas de comparaison possible en pareil cas entre un savant fondamental et un profane des gens du commun soutenu pour remplacer les savants. Les erreurs des savants sont faites conformément à une approche académique et les divagations confuses d'un ignorant sont faites différemment. C'est simple – un groupe a le droit de parler sur la religion et l'autre ne l'a pas. Soutenir ce dernier dans son effort de da'waa et le défendre est une **trahison** au message de l'islam, notamment lorsque cette da'waa est affublée du titre de « juste milieu » dans cette religion !

5. Il va surement se repentir. Il se rétracte facilement, nous avons confiance en lui.

Depuis six semaines que ces clarifications ont été communiquées à Yusuf Estes, nous n'avons pas encore vu de rétractation sur la moindre erreur parmi les nombreuses soulignées dans les articles écrits. Autrement, si vous en connaissez, merci de soumettre ses rétractations à **www.YusufEstesQuran.com**.

6. Si les erreurs lui avait été rapportée d'une façon correcte, il se serait aisément rétracté.

[125] http://www.youtube.com/watch?v=y31Lor1sVm8

Cette affirmation est une **conjecture improbable**. Ce qui est attendu de Yusuf Estes est qu'il se rétracte ouvertement sur ses enseignements de mécréance, que lui ou ses soutiens soient d'accord avec la manière dont ces clarifications ont été émises. Le sujet est clair, la question est la vérité et le faux, et il ne reste plus de place pour « que se serait-il passé si… ? »

7. Yusuf Estes a quelque chose à apporter. (Son bien dépasse son mal)

Ces sentiments furent récemment exprimés par une équipe de stars d'Huda TV à la mosquée Green Lane en Grande-Bretagne.

Assim Al Hakim croit fermement que Yusuf Estes à quelque chose à apporter. Il pense que cela le qualifie pour voyager afin d'enseigner l'islam, alors que dans le même temps, il conseille aux gens ouvertement d'abandonner un savant des Gens de la Sunna, salué par les grands savants contemporains, à savoir Rabi' ibn Hadi Al Madkhali. ***Eviter donc un savant reconnu, mais affluer vers une star TV ignorante ?***

Abou Oussama Adh Dhahabi a lui aussi affirmé que Yusuf Estes « a quelque chose à apporter ». Alors que de nombreux savants de la rectitude ne sont pas préservés de la langue d'Abou Oussama, il choisit pour autant de défendre les gens comme Yusuf Estes, disant : « avertir contre une personne comme lui (Yusuf Estes) de cette façon est inacceptable ».

Le critique, qui a exposé une série de transgressions majeures dans la croyance islamique basique au monde anglophone par la permission d'Allah est vu par Abou Oussama Adh Dhahabi (qu'Allah le guide) comme quelqu'un qui enseigne aux gens « de détester les Musulmans et ceux qui font des efforts ».[126]

Yusuf Estes, qui de l'autre coté, enseigne aux gens l'affiliation à la religion chiite, mais non à la Sunna ou Salafiyyah, qui promotionne l'occupation illégale de l'Afghanistan par l'Amérique comme une sorte de jihad coranique, qui fait des comparaisons ignobles sur la Parole d'Allah, qui tombe dans le statut de l'explicite apostasie année après année, qui n'a jamais été connu pour avoir fait des études en islam ou toute autre qualification **a, lui, quelque chose à apporter(!)** selon Abou Oussama Adh Dahabi.



Ceci n'est que l'inévitable résultat de juger les affaires à partir de l'échelle répugnante de la *hizbiyya* (esprit partisan).

126 http://www.youtube.com/watch?v=y31Lor1sVm8

8. Il était fatigué, n'ayant pas dormi depuis 36 heures.

C'est une des nombreuses tentatives d'écran de fumée ridicules de la star d'Huda TV, **Assim Al Hakim**. Malheureusement, il semble comprendre qu'« une erreur » fut commise, et ce, parce que Yusuf Estes était **endormi**. Ceci montre clairement qu'il n'a pas pris le sujet au sérieux, ni même qu'il a lu la clarification. Il s'exprime donc sur les erreurs de Yusuf Estes sans connaissance du sujet. Les Musulmans qui connaissent leur religion savent toute l'importance de ne pas prendre sa science de gens qui parlent habituellement sans connaissance.

9. Les clarifications sont une conspiration pour faire tomber sa da'waa.

C'est l'une des excuses produites par Yusuf Estes lui-même à ses proches conseillers. Il affirma qu'il existe un homme saoudien en colère contre lui, et que cet homme a embauché un étudiant en sciences islamiques américain pour attaquer sa personne et sa da'waa.

C'est seulement un problème de plus qui me convainc personnellement que Yusuf Estes est un menteur décomplexé. Moi-même, Moosaa Richardson, seul, est l'auteur de cette clarification (par la permission d'Allah) ayant consulté les savants et les doctorants en sciences islamiques concernant ses discours d'apostasie et de blasphème. Je me suis intéressé aux déclarations de Yusuf Estes après l'avoir vu tenir un *mushaf* sur Huda TV disant : « Ceci **n'est pas** le Coran ». J'ai vu qu'il était en train de répandre ouvertement les croyances du culte jahmite sur cette chaîne de télévision et me suis senti concerné pour les musulmans anglophones. Après avoir étudié ses enseignements en détail, des transgressions horribles des enseignements islamiques était évident et j'ai eu pour intention de conseiller les Musulmans contre ses enseignements d'apostasie.

Les théories du complot reposent sur des mensonges infondés. J'espère que ces quelques mots pourront être transmis aux supporters restants de Yusuf Estes qui ont été affectés par cette supercherie.

10. Il a été trompé (ou sous pression) en répondant aux questions dans les e-mails.

C'est un autre mensonge de **Yusuf Estes** lui-même. Ses réponses aux questions par e-mail étaient 100% volontaires. Mis à part les quelques mails que nous avons reçus, la majeure partie des clarifications ont été construites sur ses enseignements publics, pour la plupart des vidéos YouTube, et non des correspondances privées. Les e-mails ont été uniquement cités pour prouver qu'il détient actuellement les mêmes croyances que dans les vidéos et qu'il continue à les enseigner.

11. Il ne peut pas parler ouvertement de ses erreurs car cela affectera son partenariat avec des groupes importants.

Ceci est encore une autre affirmation faite par Yusuf Estes lui-même à son proche groupe de soutiens. Quelque soit le partenariat que vous pouvez avoir avec les autres,

s'il vous empêche de parler de la vérité, ce partenariat est alors diamétralement opposé aux enseignements de l'islam.

Pour l'essentiel, Yusuf Estes semble croire que le grand objectif de la da'waa, pour lequel il sacrifie beaucoup de choses (y compris la 'aqida!) est la **coopération**. La réalité est que la coopération est seulement l'une des voies qui est utilisée pour accomplir le véritable objectif de la da'waa, qui est en fait de **transmettre la vérité et la rendre claire aux gens**.

Groupe	Moyens utilisés	Buts ultimes de la da'waa
Ahl us Sunna	**Coopération**	**Transmission des croyances correctes**
Secte des Ikhwans	**Transmission des croyances correctes**	**Coopération**

Voyez comment Yusuf Estes sacrifie la vérité pour la poursuite de sa coopération avec certaines organisations !

12. Le critique n'a rien à faire de son temps

C'est la chose la plus honnête que Yusuf Estes ait pu affirmer au sujet de la clarification et de son auteur. Je n'ai rien de meilleur à faire avec mon temps que de remplir cette obligation qui est de clarifier la vérité en matière de croyance islamique. Je ne trouve honnêtement pas un meilleur moyen de dépenser mon temps, mon énergie et mon argent! J'ai en pause mis de très importantes recherches pour m'occuper de ces erreurs et pris de mon temps pour les doyens des savants et docteurs à de nombreuses reprises, car je crois que cela mérite la plus grande attention qui soit, sachant que cela affecte des **millions** de **mes** frères et soeurs musulmans, de **mon** pays, qui parle **ma** langue. Donc il a raison sur ce point-là. Malheureusement, il s'agissait cependant d'une tentative pour me blâmer en quelque sorte.

13. Ces clarifications sont en fait en train de transmettre les erreurs même auprès des gens qui n'en ont jamais entendu parler auparavant

C'est peut être vrai. Même si cela n'est pas intentionné, cela peut arriver. Tant que les erreurs sont couplées avec leur correction, il n'y a pas de danger. Il serait impossible de croire que nous pourrions transmettre cette clarification aux millions de gens qui ont été affectés par ces enseignements de Yusuf Estes, tout en la cachant de tous ceux qui ont ne sont pas informé de ce problème. Par ailleurs, les centaines de vidéos YouTube et nombre de programmes TV relayant ces horribles erreurs continuent chaque jour de toucher de nombreuses personnes. Il serait donc excellent que nous puissions les en informer afin de les aider en premier lieu à éviter ces erreurs dès lors qu'ils les rencontrent.

En résumé, ceci ne constitue pas un mal qui devrait nous empêcher de diffuser cette clarification.

14. Traduire les clarifications dans d'autres langues, c'est dépasser les limites.

Notre équipe de volontaires manifeste d'abord une demande pour ces clarifications dans leur langue avant que nous ne commencions à travailler avec eux. Ils exposent comment nombre de ces erreurs ont atteint les musulmans parlant leur langue, évaluent l'impact que ces erreurs ont produit et nous débutons notre travail de traduction sur cette base. Notre but est d'aider ceux qui ont besoin d'aide. Les erreurs rectifiées par cette clarification sont très graves. Nombre d'entre elles peuvent sortir les gens de l'islam. Avertir contre ce danger dans plusieurs langues ne pourra jamais être considéré comme dépasser les limites en islam.

15. La clarification comporte des mensonges contre Yusuf Estes.

Apporter la preuve incombe à celui qui accuse. L'intégrité des affirmations faites sur nos clarifications est appréciable par tous les lecteurs, qui peuvent en juger. Nos citations sont appuyées par les vidéos qui leur correspondent et aux autres sources. Dans notre discussion sur ses erreurs publiques, l'ensemble de ce que nous avons déclaré demeure 100% transparent et vérifiable.

S'agissant de mensonge, vous avez pu remarquer le mensonge clair de Assim Al Hakim (qu'Allah le guide), collègue co-star d'Huda TV, au sujet de la clarification (voir : point n°2).

Peut-être avez-vous remarqué aussi ce mensonge flagrant de Yusuf Estes lui-même sur son site Internet, IslamNewsRoom, lorsqu'il prétend avoir toujours eu pour croyance que le Coran est véritablement un livre! Alors que nous avons lu nombre de ses affirmations claires dans ce document :

- *Ce que tu tiens dans tes mains n'est pas le Coran.*
- *Le Coran n'est pas un livre.*
- *Le mushaf n'est qu'une représentation du Coran.*
- *Se référer au mushaf en tant que « documentation écrite sur le Coran »*
- *Le Coran ne peut pas être un morceau de papier*
- *Le Coran ne peut pas être quelque chose d'écrit*



Après la lecture de toutes ces citations précises dans la première partie de ce document, nous vous demandons : ***“Yusuf Estes ment-il ou dit-il la vérité lorsqu’il dit : “Ce que nous pensons depuis le début est que le Coran est un livre”***?

16. Yusuf Estes n’a jamais dit que le Coran est seulement dans le Lawh al Mahfoudh.

Yusuf Estes a dit, comme cité plus tôt dans ce document :

Ceci (le Coran) est bien plus que des feuilles de papier et d’encre. Comme nous l’avons dit dans l’émission précédente, toute personne peut le changer, ici-même, juste en mettant de l’encre dedans, en le modifiant ou en déchirant une page – j’espère qu’ils ne feront pas ça, ce n’est pas convenable. Mais en vérité, cela ne change pas le Coran. Cela change ce livre. Cela change ce mus-haf, oui, mais vous ne pouvez pas changer le Coran, pourquoi ? Parce que, tout d’abord, Allah nous dit que le Coran est en fait avec lui, « fi lawhin mahfoudh » ce qui signifie : Il est avec Allah au Paradis, et personne ne peut le toucher, personne ne peut toucher ceci à l’exception des Anges d’Allah, personne ne peut même l’approcher…[127]

Il dit aussi :

De la même façon, en tant que Musulmans, nous honorons le Coran car nous le considérons comme représentant quelque chose de grande valeur, à un autre endroit. Et quelle est cette chose ? C’est la récitation qui est derrière, la récitation d’Allah…[128]

Nous concevons que ses propos cités ici n’ont aucun sens lorsqu’on les compare à ses autres déclarations, affirmant ailleurs que la récitation des gens constitue réellement du Coran. Cependant, c’est la nature même de la bid’a et du faux de s’auto-contredire.

Il a déclaré dans un anglais clair que le Coran est en fait avec Allah au Paradis dans la Table préservée et c’est pourquoi vous ne pouvez changer le Coran, car vous n’y avez pas accès, personne d’autre que les Anges peuvent le toucher. Ces mots restreignent de façon claire la compréhension du Coran à ce qui est dans la Table préservée, même si cela contredit ses autres enseignements.

---

[127] Beautés du Coran, partie 2 sur 2, précisément 1’50 à 2’27, production Huda TV. Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=oBD3fBk14xU (mis en ligne le 26 mai 2011).

[128] “Beautés du Coran, partie 2 sur 2, production Huda TV, 2008, issu de la série « Beautés de l’islam ». Sur YouTube : http://www.youtube.com/watch?v=oBD3fBk14xU précisément de 8’05 à 10’13 (mis en ligne le 26 mai 2011)

17. Yusuf Estes n'a pas dit que le mushaf ne comportait pas la Parole d'Allah, le consensus des savants n'a pas été contredit.

Cette affirmation ridicule est faite par beaucoup de gens qui ont choisi de parler publiquement à ce sujet, sans lire la clarification. De telles personnes devraient simplement craindre Allah, cesser de parler et s'éduquer.

18. La clarification s'apparente à du journalisme tabloid.

Cette affirmation apparait comme l'un des plus méprisables ragots de tabloid.

« Elle vint m'accuser de sa propre maladie, puis s'esquiva au loin ! »

Allah les expose à la vue de tous. Yusuf Estes et ses défenseurs ne font que s'enfoncer là dans un double langage plein d'hypocrisie et d'auto-contradiction .

19. Shaykh Ubayd a reçu de fausses informations, donc sa réponse ne s'applique pas.

La réponse donnée par shaykh 'Ubayd Al Jabiri (qu'Allah le préserve) a été citée avec exactitude, accompagnée de la question entière, ainsi que du lien vers l'enregistrement original en arabe, de la question comme de la réponse. Aucune autre information n'a été ajoutée au moment de la réponse. Vous avez la possibilité d'analyser l'énoncé de la question et de le comparer aux enseignements de Yusuf Estes vous-même et décider si oui ou non shaykh 'Ubayd a reçu de fausses informations [de la part du questionneur].

20. Les propos de shaykh Abd-ur-Razzaq Al Badr ne s'appliquent pas à Yusuf Estes.

Les propos importants de Dr. Abd-ur-Razzaq Al Badr (qu'Allah le préserve) furent cités pour montrer l'importance de la compréhension correcte du sujet, et combien sont mauvaises les conséquences d'une mauvaise compréhension du domaine. Le passage est très pertinent concernant les erreurs de Yusuf Estes et montre à quel point ses enseignements hérétiques peuvent détourner ses victimes.

Et Allah est meilleur savant.



http://www.YusufEstesFrancais.com